

# LA TRIBUNE

TEMPERATURE  
Beau ce soir et la plupart du temps nuageux; pas beaucoup de changement dans la température.

GRAIN DE SAGESSE  
Si tu n'as le temps de dire qu'un mot dans ta vie, que ce mot soit sublime.  
LONGFELLOW.

VINGT-SIXIEME ANNEE No. 267

SHERBROOKE, VENDREDI, 10 JANVIER 1936

TROIS SOUS LE NUMERO

## MORT DU PREMIER MINISTRE DE L'ILE DU PRINCE ÉDOUARD



L'HON. WALTER LEA, premier ministre libéral de l'Île du Prince Édouard, décédé ce matin à Charlottetown.

L'hon. Walter M. Lea a succombé à une pneumonie double à Charlottetown, ce matin. — Chef du parti libéral, il avait établi un précédent dans l'histoire parlementaire de l'Empire en remportant tous les sièges à la Législature, aux élections de juillet 1935.

### UN CULTIVATEUR AVERTI

(Presse Canadienne)  
CHARLOTTETOWN, 10. — L'hon. Walter M. Lea, premier ministre de l'Île du Prince Édouard, a succombé aujourd'hui à une pneumonie double. Il était âgé de 61 ans et il est mort entouré de sa femme et de sa famille. Dans toute l'histoire moderne de l'Empire britannique, il fut le premier chef politique à diriger un parti ayant remporté tous les sièges dans un parlement. Malgré la neige qui recouvre la ville de Victoria, où est située la ferme des Lea, les membres de la famille étaient arrivés en avion à l'hôpital le 6 midi parce que le premier ministre, affaibli d'avance par une santé chancelante, faiblissait de plus en plus.

Aux élections générales de l'Île du Prince Édouard du 23 juillet dernier, M. Lea, chef de l'opposition libérale dirigea la campagne de sa demeure à Victoria où il se retirait d'une grave maladie. Le premier ministre à devenir premier ministre de l'Île ne put assister qu'à une seule assemblée politique à Crapaud, dans son propre comté. Mais le succès de sa campagne fut complet et le parti conservateur perdit chacun de ses seize sièges. Le nouveau premier ministre se vit donc dans une situation inusitée, à la tête d'une Chambre composée de 30 de ses partisans.

Biographie  
Né le 10 février 1874, Walter Maxfield Lea reçut son éducation dans les écoles publiques de l'Île du Prince Édouard du 23 juillet de sa vie sur la ferme. Il était réputé comme éleveur de bestiaux de la race Holstein et de chevaux Percherons. Il fut directeur pendant 10 ans de la "Holstein Breeders' Association of Canada".

Son père, William C. Lea, contemporain de C. J. Whalen, les pères du gouvernement responsable de l'Île, avait été membre de la Législature avant lui. Walter Lea remporta sa première victoire politique en 1915 dans le comté de l'Île. Reçu en 1919, il fut nommé ministre de l'Agriculture et de la pêche.

L'élection de 1923 fut désastreuse pour le parti libéral. Quatre seulement de ses candidats furent élus. M. Lea fut défait avec son collègue, l'hon. J. H. Bell. Mais il fut réélu en 1927 et reprit son ancien poste de ministre de l'Agriculture dans le gouvernement de l'hon. A. C. Saunders.

Lors de la nomination du premier ministre Saunders à la Cour Suprême en 1930, M. Lea lui succéda. Son parti fut alors défait par les conservateurs dirigés par l'hon. J. D. Stewart. M. Lea demeura chef de l'opposition jusqu'à ce que la faveur populaire change et si complètement de camp en 1935.

Dans le cabinet assermenté lors de son entrée en office le 15 août 1935.

ELECTIONS SANGLANTES DANS CUBA  
LA HAVANE, 10. — Une série de bombardements éclatèrent aujourd'hui et deux mille huit personnes ont été blessées pendant que 2,000,000 d'électeurs se choisissent un président et les membres d'un gouvernement constitutionnel.

LA FORTUNE DE JOHN GILBERT EST DE \$1,000,000  
HOLLYWOOD, Cal., 10. — John Gilbert, qui fut le dernier des "grands amoureux" des films silencieux, a laissé une fortune évaluée à près de \$1,000,000.

San avait refusé de révéler si Gilbert avait laissé un testament.

## PROTESTATION DE L'EGYPTE A L'ITALIE

Le gouvernement du Caire s'élève contre le bombardement d'une ambulance égyptienne en Ethiopie.

(Presse Associée).  
LE CAIRE, Egypte, 10. — Le gouvernement égyptien a décidé aujourd'hui d'envoyer une protestation formelle à l'Italie contre le bombardement d'une ambulance du Croissant Rouge égyptien près de Daggah Bour sur le front sud de l'Ethiopie.

Les communications du gouvernement éthiopien avaient annoncé que la ville "entière" de Daggah Bour et son unité du Croissant Rouge égyptien qui correspond à la Croix Rouge des autres nations avaient été détruites par un bombardement d'avions italiens le 4 janvier.

On n'a pas donné d'estime du nombre des victimes si toutefois ce bombardement en a fait.

Le prince Ismail Daoud, benéficiaire de Fond, roi d'Égypte, qui dirige l'organisation du Croissant Rouge en Ethiopie, a rapporté hier soir que huit avions italiens ont bombardé mardi une autre ambulance égyptienne à Bollyny au front sud.

Le message dit qu'il est providentiel qu'il n'y ait eu aucun mort. L'Unité du Croissant Rouge à Bollyny comprend onze personnes.

## BRUNO HAUPTMANN PARLERA-T-IL?

Le condamné ne pourra comparaître devant la Cour des parricides.

TRENTON, N.-J., 10. — La dernière espérance de Bruno Richard Hauptmann de comparaitre personnellement devant le tribunal des parricides s'est évanouie aujourd'hui. Les représentants du gouverneur Harold G. Hoffman ont annoncé que le tribunal ne siègera pas au pénitencier de l'état.

William S. Conklin, son représentant auprès des journaux, a déclaré que le tribunal, qui siégera demain matin à 10h30, pour étudier l'appel à la clémence de Hauptmann, tiendra sa séance comme de coutume aux bureaux du gouvernement.

Une séance tenue au pénitencier de l'état aurait créé un précédent, mais le retard apporté par le gouverneur Hoffman à annoncer que le tribunal devait siéger porte certaines personnes à croire que le gouverneur espère que l'homme trouvé coupable de l'enlèvement-meurtre du bébé Lindbergh fera une déclaration à la dernière minute.

## Les Italiens subissent de nouvelles défaites

Pendant que les dépêches d'Ethiopie rapportent de lourdes pertes par les troupes fascistes, Mussolini expédie d'autres contingents en Afrique.

(Par Albert W. Wilson, de la P.A.)  
ADDIS ABABA, 10. — Le gouvernement éthiopien annonce aujourd'hui qu'un officier italien et plusieurs centaines de guerriers somalis ont été tués dans la première rencontre importante le long de la rivière Oueb, sur le front sud. "Les troupes de Dedjazmach Beyene Mered ont mis en déroute une forte colonne italienne à Kerelle la semaine dernière", dit un communiqué officiel.

"Un officier italien et plusieurs centaines de guerriers somalis ont été tués. Six tanks ont été capturés."

Autre défaite  
(P.C.-Exchange Telegraph)  
ADDIS ABABA, 10. — Le gou-

vernement éthiopien prétend aujourd'hui que 300 soldats naturels italiens ont été tués, que neuf mitrailleuses et un appareil de radio ont été capturés dans la province d'Ogaden au cours d'une bataille au front sud.

Rude bataille  
(P.C.-Havas)  
ADDIS ABABA, 10. — L'agence Havas vient d'apprendre de source autorisée qu'une nouvelle bataille avec de lourdes pertes des deux côtés fut engagée aujourd'hui près de Dolo, à l'extrémité sud-est de l'Ethiopie.

Le Fas Desta Damto, commandant de l'armée éthiopienne du sud, aurait demandé des renforts (A suivre en page 7)

## Morgan força la main de Wilson dans la guerre



Le banquier américain nie avec indignation que sa compagnie ait manipulé le change étranger en 1915 afin de contraindre le gouvernement des Etats-Unis à autoriser des prêts aux Alliés.

WASHINGTON, 10. — J.-P. Morgan a pris l'offensive aujourd'hui à l'enquête du Sénat sur le financement de la Grande Guerre par les Etats-Unis en niant catégoriquement que sa compagnie ait manipulé le change étranger, en 1915, pour forcer le gouvernement des Etats-Unis à consentir des prêts aux alliés.

### VIVE ALTERCATION A L'ENQUETE

(Presse Associée)  
WASHINGTON, 10. — Une violente dispute sur la question de savoir si la pression de Morgan a forcé Woodrow Wilson à laisser lancer en toute liberté les énormes emprunts des alliés aux Etats-Unis se répercuta aujourd'hui dans la capitale tandis que le comité des munitions du Sénat interroge de nouveau J. P. Morgan.

De gros mots ont été échangés à la séance d'hier du comité, alors qu'un membre du comité accusa Morgan de faire du "nivelage", et que le gros banquier, rouge d'indignation, cria "c'est de la poudre aux yeux".

Aujourd'hui, le comité est prêt à continuer son enquête avec une nouvelle liasse de documents tendant à prouver, malgré les dénégations du banquier, que les ficelles financières attachées aux alliés ont joué un grand rôle dans l'entrée des Etats-Unis dans la Grande Guerre.

Démision de Bryan  
Les enquêteurs du comité ont cherché hier à relier les activités de 1915 sur le marché du change étranger à la rapide modification de la politique de neutralité de l'administration Wilson. Tout d'abord, l'administration frôna le succès sur les prêts américains consentis aux belligérants. Le secrétaire d'état, M. Bryan, qui démissionna plus tard, soutint que ces prêts mettaient la neutralité en danger.

On a soumis des preuves pour démontrer que la maison Morgan, agent financier de la Grande-Bretagne, cessa d'appuyer le livre sterling. Elle descendit de \$4.77 à \$4.56, et il s'ensuivit des complications pour stimuler les affaires entre l'industrie américaine et les alliés.

A cet endroit de l'enquête, le comité a produit un cahier de charges de Morgan envoyé à ses associés de Londres, disant: "Nous avons autorisé l'industrie américaine et les alliés."

Un autre document au dossier est une lettre dans laquelle McAdoo recommande vivement à Wilson de modifier la politique championnée par Bryan. Il y soutient qu'il n'est pas dans l'intérêt des Etats-Unis de financer leur prospérité, elle pourrait "cesser", avec des conséquences "désastreuses".

WASHINGTON, 10. — Le secrétaire Wallace du département d'Agriculture a proposé aujourd'hui aux dirigeants de la classe agricole un projet pour la conversion de 80,000 acres de terre "sous le bien-être du cultivateur, du consommateur et du sol".

### UN SUBSTITUT A L'AAA AUX ETATS-UNIS

(Presse Associée)  
WASHINGTON, 10. — Le secrétaire Wallace du département d'Agriculture a proposé aujourd'hui aux dirigeants de la classe agricole un projet pour la conversion de 80,000 acres de terre "sous le bien-être du cultivateur, du consommateur et du sol".

Le pont suspendu reliant l'île d'Anglesey à Carnarvonshire a été fermé. Les autorités ont rapporté cependant que le pont n'était pas en danger immédiat.

Des pluies diluviennes accompagnant le vent ont intensifié les dangers d'inondation dans plusieurs parties du pays qui se remet d'une série d'inondations. Le Lancaster a été particulièrement affecté sous ce rapport.

Deux personnes furent tuées par la chute d'un arbre à Ravenstall, Lancashire, et une fille a trouvé la mort quand un mur s'est écroulé à Manchester. Cinq personnes ont été blessées lorsqu'une clôture de planches a été jetée à terre par le vent.

## FERGUSON PROPOSE L'EMBARGO DE L'HUILE

Les minutes officielles de la Société des Nations publiées à Londres aujourd'hui révèlent que c'est sur l'instigation de l'ex-haut commissaire canadien que cette décision a été prise. — Il voulait faire un exemple.

(P.C. — Havas)  
LONDRES, 10. — Des cercles officiels président aujourd'hui que la Société des Nations va revenir immédiatement à la question d'un embargo du pétrole contre l'Italie.

Augusto de Vasconcellos, le président portugais du comité des 18 de la Société des Nations, convoquera, dit un informateur bien renseigné, une assemblée du comité pour étudier les sanctions du pétrole, à la suite de l'assemblée du comité des 13 de la S. D. N., aujourd'hui, qui sera présidée par le ministre des Affaires Étrangères, M. Laval.

Une semblable mesure, croit-on, ferait disparaître la nécessité pour une nation individuelle de soulever la question d'accroître les sanctions contre l'Italie.

La Grande-Bretagne ne veut pas assumer l'unique responsabilité d'une telle action et d'autres pays sont hésitants.

L'Assemblée du comité des 18 est en conséquence projetée pour établir la responsabilité collective.

Le chat sort du sac  
(Par George Hambleton de la P.C. par câble)  
LONDRES, 10. — Les minutes officielles de la Société des Nations, publiées à Londres, aujourd'hui, révèlent les secrets du mouvement en faveur des sanctions du pétrole. Ces minutes ont rapporté aux assemblées des comités et sous-comités de la Société sur les sanctions contre l'Italie, à la suite desquelles on n'avait donné que de très maigres communications officielles à la presse.

Ces rapports indiquent que lorsque le Dr Walter Riddell, le représentant du Canada, "proposa" le 2 novembre, d'ajouter le pétrole, le charbon, le fer et l'acier à la liste des produits essentiels dont l'exportation à l'Italie avait été interdite par la Société des Nations, il ne faisait que rappeler une recommandation qui avait apparemment été discutée auparavant.

Le 15 octobre, le sous-comité des mesures économiques avait devant lui une liste basée sur celle qu'avait rédigée Sir Thomas Holland dans son livre "The Mineral Sanctions". La liste comprenait l'aluminium, l'antimoine, le chromite, le charbon, le cuivre, le fer, l'acier, le plomb, le magnésite, la magnésie, le manganèse, le mercure, le nickel, le pétrole, le soufre, l'étain, le tungstène et le zinc.

R. Coulondre, le délégué français, disait que la liste précédente comprenait des produits qu'il est particulièrement important de cesser d'exporter à un pays belligérant, au dire des experts français. Tout en tenant à ce que le charbon, le cuivre et le pétrole ne soient pas exclus de cette liste, il recommandait cependant de retarder l'embargo de ces produits jusqu'à ce que les pays non participants adoptent une action collective contre l'Italie.

Au cours d'une assemblée du sous-comité d'organisation de l'appui mutuel, le 16 octobre, le ministre des Affaires Étrangères de la Roumanie, Nicolas Titulesco, ne voyait pas d'autre moyen d'appliquer l'article XVI, paragraphe 3, du covenant de la S. D. N., que de recourir "après avoir voté les sanctions" à l'obligation des membres de la S. D. N. d'acheter, autant que possible, leurs pétrole, bois, bétail et céréales de la Roumanie, tous des produits essentiels.

## Le Japon impose ses vues aux Etats-Unis et à l'Angleterre

Americains et Anglais en viennent à une entente pour reprendre l'étude de la requête de Tokio en faveur de la parité navale. — Roosevelt propose une réduction générale et proportionnelle de 20 pour cent de toutes les flottes.

(Par Lloyd Lehman, de la P.A.)  
LONDRES, 10. — De bonne source on annonce aujourd'hui que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont conclu une entente pour revenir à l'étude de la demande de l'égalité navale par le Japon, à la conférence navale internationale.

Cette entente, dit-on, a été conclue avant un déjeuner que M. Anthony Eden, le secrétaire des affaires étrangères de Grande-Bretagne, et le nouveau président de la conférence, a donné au sous-secrétaire William Phillips du département d'état des Etats-Unis. Une douzaine d'autres hôtes distingués ont pris part au déjeuner.

Les Anglais ont pris leurs dispositions pour communiquer avec les délégations française et italienne plus tard, au cours de la journée, mais des cercles autorisés laissent entendre que l'accord de toutes les délégations est déjà assuré.

On a appris de bonne source que les Japonais présentent de nouveaux détails sur leur projet de parité, que les autres délégations demanderont jusqu'ici mais ne peuvent obtenir.

Toutes les délégations occidentales veulent savoir nettement ce que pourrait être en pratique l'égalité projetée par le Japon, et si le Japon a l'intention de construire réellement une flotte égale à celles de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis.

On croit savoir, de plus, que la délégation des Etats-Unis songe actuellement à présenter officiellement la suggestion du président Roosevelt d'une réduction générale et proportionnelle de 20 pour cent de toutes les flottes.

Le Japonais croient savoir que les délégations des autres grandes puissances navales en étaient particulièrement venues à la décision de voter lundi sur la demande de Tokio que le sort en était jeté contre les Japonais, et prédisaient que la conférence devait échouer sous peu.

Les Japonais croient savoir que les délégations des autres grandes puissances navales en étaient particulièrement venues à la décision de voter lundi sur la demande de Tokio que le sort en était jeté contre les Japonais, et prédisaient que la conférence devait échouer sous peu.

## RAVAGES DE LA TEMPETE A LONDRES

Un vent atteignant une vitesse de 100 milles à l'heure met plusieurs navires en péril. — 15 morts au moins.

(Par câble à la P.C.)  
LONDRES, 10. — La deuxième violente tempête à passer sur le Royaume-Uni en l'espace d'une semaine laisse aujourd'hui au moins quinze morts derrière elle. Elle a forcé les navires de transport à se mettre à l'abri et causé des dommages considérables.

On a déjà rapporté neuf morts. Le R. P. O'Brien, directeur de l'école des Frères des Ecoles Chrétiennes de Kilkenny, dans l'état libre d'Irlande, a été tué par la chute d'un arbre; le vent fit tomber un garçonnet devant un autobus à Manchester et il fut écrasé à mort; une femme de la même ville succomba à des blessures reçues hier soir.

A certains moments, le vent atteignit une vitesse de 100 milles à l'heure.

LONDRES, 10. — La population du Royaume-Uni se met aujourd'hui à la tâche de réparer les dommages causés par la deuxième violente tempête en l'espace d'une semaine. Un vent qui atteignit une vitesse de 100 milles à l'heure a fouetté les côtes de Grande Bretagne et d'Irlande hier soir, causant la mort d'au moins 15 personnes et des dommages dont on ne mentionne pas l'étendue encore.

Battus par les eaux impétueuses, les navires ont dû chercher un abri. Un certain nombre de vaisseaux ont été dans des appels de détresse et un au moins, le "Bradda" jaugeant 200 tonnes, a sombré. Cinq membres de l'équipage de six du "Bradda" se sont noyés lorsque le vaisseau a fait naufrage au large de Formby Point dans le Mersey.

Le capitaine de l'équipage a nagé jusqu'à la rive. Le vaisseau était en route de Birkenhead en Irlande.

Le vaisseau anglais "Crackshot", jaugeant 2379 tonnes, a rapporté que son gouvernail avait été emporté dans un coup de vent à 123 milles sur la mer.

Le vaisseau "Newfoundland", portant le vice-amiral Sir Humphrey Walwyn, gouverneur de Terre-Neuve, à St-Jean, n'a pu quitter Liverpool. Plusieurs autres vaisseaux étaient immobilisés par la tempête dans le port de Liverpool.

Un petit navire, que l'on croit être un navire français, a lancé des signaux de détresse au large de Bolthwaud sur la côte et trois canots de sauvetage ont défilé la tempête pour aller à son secours.

Le vaisseau "Manhattan", des services transatlantiques américains, n'a pu recueillir ses passagers à Cobh, Etat Libre d'Irlande, et à Plymouth ses passagers doivent attendre sept heures avant de pouvoir descendre.

Les communications aériennes sur le continent ont été interrompues de même que les services téléphoniques et télégraphiques.

Le pont suspendu reliant l'île d'Anglesey à Carnarvonshire a été fermé. Les autorités ont rapporté cependant que le pont n'était pas en danger immédiat.

Des pluies diluviennes accompagnant le vent ont intensifié les dangers d'inondation dans plusieurs parties du pays qui se remet d'une série d'inondations. Le Lancaster a été particulièrement affecté sous ce rapport.

Deux personnes furent tuées par la chute d'un arbre à Ravenstall, Lancashire, et une fille a trouvé la mort quand un mur s'est écroulé à Manchester. Cinq personnes ont été blessées lorsqu'une clôture de planches a été jetée à terre par le vent.

## AU BARREAU

A l'âge de 50 ans, M. J. A. BREA, DÉFTE, député de Temiscamingue à Ottawa, s'est mis à l'étude du droit. Il prépare ses examens au Barreau.

## LE CABINET PREPARE LA LEGISLATION

Le gouvernement King tient aujourd'hui sa troisième réunion de la semaine. — La commission du chômage.

OTTAWA, 10. — Le cabinet se réunit aujourd'hui pour la troisième fois cette semaine pour s'occuper de la législation et du budget qui seront présentés à la prochaine session. On dit qu'il se peut que le cabinet procède à la création de la Commission Nationale du chômage.

Rien n'a été annoncé à la suite d'aucune des deux réunions du cabinet qui ont eu lieu lundi et mercredi et il n'y a rien non plus été annoncé des intentions du gouvernement si ce n'est le choix du 6 février comme date d'ouverture du Parlement.

La décision de la Cour Suprême sur la législation sociale adoptée par la dernière administration aura certainement pour effet de précipiter les événements. Cette addition commence mercredi prochain.

On s'attendait à ce que les membres de la Commission Nationale du chômage soient nommés beaucoup plus tôt que ceux de la Commission Royale d'enquête sur les pénitenciers. Il se peut que la première commission ne soit pas créée avant que la Cour Suprême ait décidé de la constitutionnalité des lois du chômage et de l'assurance sociale.

## PRIX DIFFERENTS D'AUTOS USAGEES

Où les vendeurs d'autos perdent de l'argent au Canada.

OTTAWA, 10. — La différence entre les prix de vente des autos usagées au Canada et aux Etats-Unis est à peu près la même que la différence qui existe entre les prix d'achat des autos neuves dans les deux pays, a déclaré M. R. P. Sparks, le représentant des vendeurs d'autos, à la Commission du tarif, aujourd'hui. Il a ajouté que la différence entre le prix d'échange des autos usagées au Canada et aux Etats-Unis est beaucoup plus considérable que la différence entre le prix de vente des autos usagées. C'est dans ces échanges d'autos usagées que les vendeurs d'autos canadiens perdent de l'argent, dit-il.

## Les policiers jouissaient du sommeil du juste à Toronto

Alors qu'il devait faire sa ronde, le constable McMurdie s'endormait dans un terrain vague avec un réveille-matin à ses côtés pour l'avertir de son retour au poste.

— Les manquements à la règle étaient légers punis.

(Presse Canadienne)  
TORONTO, 10. — Un nouvel aspect de l'enquête qui se poursuit autour des accusations portées contre 25 policiers, attachés autrefois au poste de la rue Court et qui auraient formé une bande organisée de voleurs et de bandits, est apparu devant la Commission Royale après que le procureur de la Couronne, Mrs. Norman F. Newton, eut promis d'approfondir la question des punitions infligées aux policiers qui enfreignent la discipline.

Il fit cette promesse lorsqu'il fut démontré à la séance d'hier que le policier Cedric McMurdie, comme le révélaient les archives de la police, s'est vu, pour toute punition, enlever sa journée hebdomadaire de congé pour avoir été absent de l'emploi ou il devait être en devoir en

quatre occasions différentes alors que la montre de la boutique de Joaillier Kent fut enfoncée par deux fois.

"Ces punitions sont des plus intéressantes", dit M. Newton. Il a ajouté qu'il n'était pas étonnant que les choses aient mal tourné à la division No. 1 (poste de la rue Court) si les infractions à la discipline n'y étaient punies que par l'enlèvement de jours de congé.

M. Newton décrit le policier McMurdie dormant dans un terrain vague pendant qu'il aurait dû faire sa ronde. Il avait un réveille-matin à ses côtés, de façon à l'éveiller assez tôt pour pouvoir retourner au poste à l'heure voulue. Le constable n'a pas sa journée hebdomadaire de congé pour avoir été absent de l'emploi ou il devait être en devoir en

PETITES ANNONCES CLASSIFIÉES

TARIF

DEUX SOUS DU MOT, pas moins de 10 sous par insertion.

AVIS de faire-part, pour NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, SERVICES ANNIVERSAIRES GRANDS MENAGES, REMÈREMENTS POUR SYMPATHIES, ET AUTRES. 10 sous par insertion formelle ordinaire. Chaque mot additionnel, 2 sous.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME avant midi (sauf à 9 h. 30 de matin POUR LE SAMEDI) jusqu'à 5 h. 30 vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

LES annonces ayant un caractère plus ou moins sérieux de l'insertion au plus de l'annonce.

NON-ACCÉPTER aucune annonce ou avis de naissance, fiançailles ou mariage communiqué par téléphone ou par la poste à moins que ce soit par l'intermédiaire de nos correspondants attitrés. Il n'est et même pour les avis "non responsables".

A louer BUREAUX, dans l'Edifice Olivier, à des prix raisonnables. Bâtisse à l'épreuve du feu et ayant service de toilette et d'ascenseur. S'adresser par téléphone au No. 777.

MAGNIFIQUES bureaux avec toilettes, dans Edifice Rosenbloom, entièrement occupés par le notaire. S'adresser à J. Rosenbloom au magasin. 265-8-10

Chambre GRANDE chambre meublée, dans le centre, à louer à un ou deux messieurs. Usage du bain et du téléphone. S'adresser à 3 rue Alexandre. Tél.: 3257-J. 266-3

Divorce BEAU salon de barbière, 15 ans d'existence, meilleur poste de Magog, rue Principale, à louer. S'adresser à Wilfrid Larocque. Bolte Postale 359, Magog, Qué. 265-8-11

Legis DEUX logements de 5 et 6 pièces, modernes, chambre de bain, lavabo, garage si désiré. S'adresser Lecours & Frère, 139-A, King-Est. 267-2

A vendre Résidence RESIDENCE pouvant se transformer facilement et à peu de frais en deux logements, à vendre à bonnes conditions, ou échangeables pour ferme aux alentours de Sherbrooke. S'adresser à 38 rue Hall. Téléphone 1386-W. 266-3

Demandes A acheter ON DEMANDE à acheter 200 à 400 acres en bois de commerce mûre, à prix raisonnable. Ecrire à Casler 17, La Tribune.

Divers POUR ETRE ADOPTÉ, un bébé du sexe masculin. S'adresser au Poste de Police No. 1. 265-3

COLLECTIONS Pouvons-nous vous suggérer notre SERVICE GARANTI, il aide à changer rapidement en comptant les comptes lents et douloureux. Le coût approximatif est 1% plus l'affranchissement. Un client a reçu 8540, les trois premières semaines. Il obtient le comptant! Collection Brokers, Reg'd. 66 rue Wellington-Nord. 261-6

AVIS PUBLIC CITE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le 29 janvier courant (1936), à 9 h. p.m., le Conseil procédera à l'examen de la liste des électeurs municipaux pour l'année 1936. Sherbrooke, Qué., se disant Jean de janvier, 1936. Le greffier, ANI DESLAURIERS.

Etes-Vous en Peine

Pourquoi user vos semelles, d'une rue à l'autre, en quête de ce quelque chose de spécial que vous devez trouver? Pourquoi vous rendre à bout, à tenter des démarches quasi inutiles?

Elles donnent DES RESULTATS

SAINT-GERARD

(Spécial à la "Tribune") ST-GERARD. — Ont passé leurs vacances dans leurs familles: Mlle Dolores Brunelle, du couvent des SS. NN. de Jésus et de Marie, de Dismal, Marthe Garneau, du couvent d'Arthabaska, Marguerite Brière et Jacqueline Doyon, de l'École Normale de Sherbrooke.

—M. et Mme Paul-Emile Gagné, de Québec, ont passé quelques jours chez Mme L. Gagné.

—Mme A. Lussier, de Québec, et son garçon Jean-Claude, a passé quelque temps chez son beau-père M. Hormidas Lussier.

—M. Paul Brunelle, de Dismal, est venu passer le jour de l'An dans sa famille.

—M. Fernand Doyon, du Séminaire de Sherbrooke, a passé ses vacances dans sa famille.

—M. Fernand Brunelle a été à Weedon.

WOTTONVILLE

(Spécial à la "Tribune"). WOTTONVILLE. — M. l'abbé René Veilieux a chanté le service anniversaire de M. Alcide Nault. On remarquait dans l'assistance, Mme Alcide Nault, Mlles Jeanne et Yolande Nault, MM. et Mmes René Paré, Alexandre Durand, de St-Jamille, Maximilien Legault, Ulrich Jault, MM. Francis Grégoire, Agéor Grégoire, Hormidas Duplin, MM. et Mme Albert Grégoire, Oscar Duplin, Delphis Tessier, Azarias Nault, Sylvio Tessier, M. Edgar Grégoire, Mmes Juliette Lemire, Mme Chs. Blondeau, Mlle Nault et plusieurs autres parents et amis.

—A été baptisé, Joseph, Sylvio, fils de M. et Mme Donat Charland, Parrain et marraine M. Emile Charland et Mlle Emilienne Dion, cousin et tante de l'enfant.

—M. Avila Leroux, fils de M. Alfred Leroux, est de retour du Sanatorium de Québec.

—M. Viator Gauthier est allé rendre visite à son frère Josaphat à Valcour.

—MM. Jérôme et Maurice Caron de St-Ferdinand d'Alifax, sont venus rendre visite à leur mère Mme Caron au presbytère.

—MM. Jean Desautels, Ligouri Vaillancourt et Lomer Côté étudiants ont passé les vacances des Fêtes dans leur famille.

—M. Robert Corbel de Sherbrooke est venu en vacances dans sa famille.

—M. et Mme Oscar Nault de Sherbrooke, est venu chez des parents à l'occasion du jour de l'An.

—M. Paul Charland, qui est sous traitement à Montréal, a passé les Fêtes dans sa famille.

—Le notaire et Mme René Boucher et leurs enfants Raymond et Charlotte, ont visité à Québec, Mme Boucher, mère de M. Boucher.

—Mlle Anita Vigneux, de Montréal est venue rendre visite à ses parents à l'occasion des Fêtes.

—Mlle Rachel Fréchette de Ham Sud, a passé les Fêtes dans sa famille.

—M. Rosario Corbel de l'Institut des Sourds-Muets, de Montréal, Mlles Hortense et Cécile Corbel de

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS NICOL, LAZURE, LANDREY & BOUCHARD

Edifice Olivier angle des rues Wellington et King. Tél. 777

GAGNE & DESMARAIS, avocats 15, rue Wellington-N. Sherbrooke P. Q. Tél. 30 Bureau à Richmond, rue Principale en face du "Richmond Garage" Tél. 87.

PANNETON & BOISVERT, avocats 49 rue King-O. Sherbrooke P. Q. Boite postale 811. Téléphone: 561 Bureau à East Angus samedi de 4.30 à 8.30 p.m.

Louis-Philippe CLICHE, B.A., L.L.L. avocat et procureur Lac Mégantic P. Q.

ALBERT RIVARD, B.A., L.L.L. avocat, Edifice Gendron, apt. 1, 41, rue King-Ouest. Tél. 218.

ASHTON-E. TOBIN, B.A., Avocat Suite 7, Edifice Rosebloom 66, rue Wellington-N. Tél. 523

INGENIEURS CIVILS ET ARPELITEURS DUBUC & DUBUC, ingénieurs diplômés Consultation Expertises Arpentage Bornage, Aqueux Epouls Analyses, Patentes, Manufactures, Plans, Quantités et Estimés. Edifice Olivier Chambre 21 Tél. 597 Ré 98-W.

MEDECINS DR P.-P. BAUDRY des hôpitaux de Paris Spécialité: maladies du coeur et des poumons (spécialement la tuberculose) Rayon X. Tél. 1700. 27 rue Brooks.

DR A. BÉRUBÉ, chirurgien, Heures de bureau 1.30 à 3.30 et 7.00 à 8.30 p.m. Tél. 554. — 34, rue Brooks, Sherbrooke.

DRS J. A. DARCHE et LIONEL DARCHE. Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge. Examen de la vue par lunettes. 92, rue King-Ouest. Tél. 634, Sherbrooke.

DR J. A. C. ETHIER, 84 rue King-O. Tél. 678 Spécialité: Voles urinaires et Electro-Physio-Thérapie. Consultations: 1 à 3 h 7 à 8 h p.m.

DR L.-A. TRUDEAU, ex-interne des hôpitaux de Paris Spécialités: Maladies des yeux, oreilles nez et gorge 104 rue King-O. Sherbrooke P. Q. Téléphone: 159.

MATERNITE Refuge "NOTRE-DAME" Endroit tranquille et reposant pour cas de maternité; pension avant termes. Prix raisonnables. Nous plaçons bébé 234 Blvd. Alexandre. Tél. 2303F

DOCTEUR LIONEL GROLEAU CHIRURGIE GENERALE SPECIALITE: ORTHOPEDIE 6, rue Brooks, SHERBROOKE. Tél. 2379

Dr Alfred L. Scherzer ORTHODONTISTE annonce qu'il se tiendra à Sherbrooke, les 29 et 30 janvier 1936 et qu'il y viendra ensuite deux fois par mois.

Il n'y pratiquera que l'orthodontie (redressement des dents) Ecrire, pour heures d'entrevue, à DR A. L. SCHERZER 1253, avenue McGill College, MONTREAL.

Bureau de Sherbrooke: New Sherbrooke House.

POURQUOI SOUFFRIR D'ECZEMA? Quand on peut y mettre fin par l'emploi de L'onguent Marcoux pour toutes maladies de la peau. En vente à l'Hôpital du Cancer 27, rue Hall. Tél. 2591, Sherbrooke

Montréal, ainsi leur père, M. Ernest Corbel.

—M. Emilien Charland est parti pour l'Ontario.

—Mlles Irène Breault de Magog, et Laurette et Germaine Breault de Montréal ont visité leurs parents M. et Mme Bertheus Breault pour les Fêtes.

—Pas même le moindre soupçon? demanda Nick déçu.

—Je ne suis pas assez sûr de mes soupçons pour en parler.

—Enfin, en avez-vous ou n'en avez-vous pas?

—Mettez que n'en ai pas.

—Cela veut dire que vous soupçonnez quelqu'un et que vous ne voulez pas encore livrer son nom?

—Pensez cela si vous voulez, mais à la vérité les choses sont à peine dessinées dans mon esprit.

—Vous ne voulez rien me dire?

—Non, mon cher M. Hilliard, vous êtes la dernière personne à qui je voudrais confier quelque chose.

MULTIPLES DEGÉS ET ACCIDENTS A TINGWICK

4 personnes sont mortes et 3 autres sont victimes d'accidents divers.

(Spécial à la "Tribune") TINGWICK. — Mlle Jeannine Roux, enfant de M. et Mme Hector Roux, est décédée à l'âge de huit ans.

—M. Peter Ivera, décédé à Richmond, a été inhumé à Tingwick.

—M. Clovis Baron est décédé et a été inhumé à Tingwick.

—M. et Mme Armand Moreau ont eu la douleur de perdre leur bébé âgé de 5 mois.

—M. Louis Potvin, de St-Rémi de Tingwick, a été victime d'un léger accident, quand une machine vint en collision avec son cheval.

—M. Arthur Champagne s'est fracturé le bras en tombant dans sa demeure; elle est en bonne voie de guérison.

—Mme David Montambault s'est fracturée une cuisse alors qu'elle a fait une chute dans sa maison. Elle est à l'Hôpital d'Arthabaska.

—Mme Desphère Roux est en pleine convalescence, après avoir été malade.

—M. J.-B. Poisson est revenu de Kamouraska.

—Mlle Germaine Roux, d'Asbestos, est venue dans sa famille.

—M. et Mme Arthur Maillet, M. et Mme Leo Hincé, d'Asbestos, sont venus chez M. et Mme Jeffrey Hincé.

—Mlles Laurette et Jeanne Boulangier, de Warwick, vinrent qu'on visite leur sœur Mme U. Cayouette.

—M. Lucien Hincé et sa sœur Lucie, de St-Rémi de Tingwick, sont venus en nosse localité.

—Mlle M. Bourque, de Montréal, a visité sa sœur Mme Georges Nault.

—M. et Mme Jeffrey Hincé, Mme Georges Hincé sont allés à Asbestos visiter des parents.

—M. Rosario Cayouette est allé à Montréal.

—Mlle Eliane Talbot, ménagère au presbytère, est allée en promenade à Ste-Hélène de Chester.

—Mlles Marie-Jeanne et Monette Hébert, de Victoriaville, sont venues visiter leur amie Mlle Eliane Talbot.

—Mlle Madeleine Hébert, ménagère au presbytère, est allée en promenade à Ste-Hélène de Chester.

—Mlle Marie-Jeanne et Monette Hébert, de Victoriaville, sont venues visiter leur amie Mlle Eliane Talbot.

—Mlle Madeleine Hébert, ménagère au presbytère, est allée en promenade à Ste-Hélène de Chester.

—Mlle Marie-Jeanne et Monette Hébert, de Victoriaville, sont venues visiter leur amie Mlle Eliane Talbot.

—Mlle Madeleine Hébert, ménagère au presbytère, est allée en promenade à Ste-Hélène de Chester.

—Mlle Marie-Jeanne et Monette Hébert, de Victoriaville, sont venues visiter leur amie Mlle Eliane Talbot.

—Mlle Madeleine Hébert, ménagère au presbytère, est allée en promenade à Ste-Hélène de Chester.

—Mlle Marie-Jeanne et Monette Hébert, de Victoriaville, sont venues visiter leur amie Mlle Eliane Talbot.

—Mlle Madeleine Hébert, ménagère au presbytère, est allée en promenade à Ste-Hélène de Chester.

—Mlle Marie-Jeanne et Monette Hébert, de Victoriaville, sont venues visiter leur amie Mlle Eliane Talbot.

—Mlle Madeleine Hébert, ménagère au presbytère, est allée en promenade à Ste-Hélène de Chester.

MEURTRE MYSTÉRIEUX



Arthur Thompson et Aline Thompson

A la suite de quelques paroles attribuées à Mme Aline THOMPSON, alors qu'elle louait le Dr Peacock, dont le meurtre mystérieux intrigue la police, son mari a été interrogé par les autorités de Chicago. THOMPSON a proclamé son innocence et offert de présenter un alibi qui ferait disparaître tout soupçon. En haut, on voit Mme PEACOCK et sa fille.

FUNERAILLES DE MME E. TURGEON

(Spécial à la "Tribune"). ROCK FOREST. — Les funérailles de Mme Emile Turgeon, née Virginie Deschênes décédée après une courte maladie à l'âge de 50 ans ont eu lieu dans l'église paroissiale. M. le curé Léon LeMay fit la levée du corps et chantait le service.

Portaient la dépouille mortelle, MM. Donat Pelletier, Eugène Rouleau, Olyvia Turgeon, Lucien Turgeon, Alfred Bergeron et Alfred Gosselin.

Dans le cortège on remarquait son époux M. Emile Turgeon, ses fils, MM. Omer, Gérard, René et Roland Turgeon, ses filles, Mme Charlemagne Pelletier (Fleurette) et Alexandrine de Montréal, de Emilienne et Yvonne Turgeon, de Rock Forest, sa sœur, Mme Josaphat Côté, de Sherbrooke aussi plusieurs parents et amis de la paroisse et de places environnantes.

La famille a reçu plusieurs offrandes de fleurs, sympathies et télégrammes.

—M. et Mme Georges Pelletier ont eu la visite de leurs enfants, de Sherbrooke.

—M. et Mme Ovide Tardif accompagnés de leur fille Thérèse de Bromptonville ont visité la famille Henri Gendron.

—M. Adrien Roy nous a quittés pour reprendre ses études au Séminaire St-Charles de Sherbrooke.

—M. Eugène Flynn a subi une très mauvaise grippe.

—M. Arthur Bélair est revenu dans sa famille après une absence de plusieurs semaines dans le nord de la province.

—Mlle Alexandrine Turgeon, institutrice à Brigham, est venue passer quelques jours chez ses parents, M. et Mme Wilfrid Turgeon. Elle était accompagnée de Mlle Francine Ste-Marie aussi de Brigham.

—M. et Mme Josaphat Ledoux, M. et Mme Adolphe Gaudette se sont rendus à Sherbrooke où ils ont assisté aux funérailles de leur mère et belle-mère, Mme François Gaudette.

—M. Eugène Morin a appris la triste nouvelle de la mort de sa mère décédée subitement à Saint-Basile.

—Mlle Germaine Meunier, son frère Raymond, de Drummondville, sont venus dans leur famille.

—M. et Mme Pierre Lambert (Marianne Meunier), sont les heureux parents d'une fille baptisée Marie-Pierrette.

LA RADIO

Commission Canadienne de la Radiodiffusion VENDREDI, 10 JANVIER 1936. 1.30—Concert. 2.30—Orchestre. 4.45—Cote de Bourse de Montréal et de New York. 6.05—Chansonnettes françaises. 6.30—By Candlelight. 7.00—Orchestre. 7.30—Nouvelles. 7.45—Surprise Box. 8.00—Cotters Saturday Night. 8.15—Orchestre. 8.30—Concert. 9.05—Archiebisops. 9.30—Radio-Concert canadien. 10.00—Up-To-The-Minute. 10.30—Orchestre. 10.45—Radio-Journal (bilingue).

SAMEDI, 11 JANVIER 1936. 4.30—Musique de concert. 5.30—Orchestre. 6.45—Bourse de Montréal et de Toronto. 8.00—Chansonnettes françaises. 8.30—En direct. 8.00—Orchestre. 9.15—Men of Melody. 9.30—L'Improvisateur. 10.00—Cotters Saturday Night. 10.30—Royal Masters of Melody. 10.45—Description de la joute de hockey. 11.00—Orchestre. 11.45—Radio-Journal (bilingue). 11.55—Le Courrier du Nord.

POSTE C.R.A.C. VENDREDI, 10 JANVIER 1936. 2.00—Programme Musical. 3.15—Orchestre. 4.00—The Grab Bag CBS. 4.15—Chansonnettes françaises. 4.30—Programme. 4.50—Les Evénements sociaux. 5.15—Nouvelles. 5.30—Le Programme du Foyer. 6.15—Variétés. 6.30—Ligue récréative. 7.00—Revue Sportive. 7.05—Chansonnettes françaises. 7.15—Le cercle de village. 7.30—Chant. 7.45—Trio. 8.00—Bourse provinciale. 9.00—Programme Musical. 10.00—Variétés. 10.30—Nouvelles sur la guerre. 10.45—Chant. 11.00—Le Reporter Sportif. 11.30—Nouvelles. 11.45—Variétés. 11.55—Orchestre.

AU POSTE CKAC SAMEDI, 11 JANVIER 1936. 8.00—Musique. 8.30—Programme musical. 8.45—Chansonnettes françaises. 9.00—Orchestre. 9.45—Men of Manhattan CBS. 9.55—Nouvelles. 10.00—Description de la joute de hockey. 10.15—Variétés. 10.30—Orchestre. 10.45—Chant. 10.55—Description de la joute de hockey. 11.00—Le Reporter Sportif. 11.30—Nouvelles. 11.45—Variétés. 11.55—Orchestre.

FUNERAILLES DE M. F. CHOINIERE (Spécial à la "Tribune"). STUKELY NORD, 10. — Les funérailles de M. Hormidas Choinière décédé chez son frère, M. Ferdinand Choinière à l'âge de 89 ans ont eu lieu. Le service fut chanté par M. l'abbé Coteux, curé de la paroisse.

Les porteurs étaient MM. Alcide, Aldes et René Jeanson, Emile et Paul Lussier, Isidore Berthelette, M. Wilfrid Racine conduisant le deuil.

Deux frères et quatre sœurs lui survivent, Ferdinand de cette paroisse et Nazaire Choinière de Montréal; ses sœurs, Mmes F. LaCroix, Magog, M. Cloutier, Drummondville, Adélard Martin, de Racine, Achille Bergeron, de Ste-Anne de Stukely.

—Miles Gabrielle et Georgette Jauro, de Granby sont venues en vacances chez leurs parents, M. et Mme Jos Jauro.

—Miles Gertrude, Laurette et Thérèse Allaire ont été chez leur père, M. Hormidas Allaire.

—Mme Ludger Viau, de Sherbrooke a visité sa mère, Mme Jos Proulx et ses sœurs, Mmes Jos Beaugrand et H. Allaire.

—Mme Madeleine Picotte a dû être transportée d'urgence à l'hôpital St-Charles de St-Yacinthe pour subir une grave opération.

—Mme Alfred Laliberté, Mlle Simone Laliberté, institutrices de Granby ont visité leur famille.

—Mlles Bernadette Gagnon et Antoinette Laliberté, de l'École Normale de Sherbrooke, M. Raymond Laliberté et Wilfrid Gagnon du Séminaire ont été chez leurs parents.

—Gilles, enfant de M. et Mme Charles Robidou à l'âge de 16 mois est décédé.

—M. Léo Demers, de New York a visité Mlle Marguerite Côté.

—Mlle Lea Proulx de Granby est venue chez sa mère, Mme Jos Proulx.

Jean, II est parti immédiatement pour cet endroit. —M. et Mme Albert Paris accompagnés de leurs enfants, Rita et Gérard, de Sherbrooke ont visité la famille Arthur Bélair. —Mlle Yvonne Roy a reçu à la résidence de ses parents en l'honneur de Mlles Jeanne Gendron et Rita Blais à l'occasion de leur départ pour reprendre leurs classes. —La neige n'a pas empêché les automobilistes de continuer leur route et vient dans presque toutes les routes de la paroisse.

pour aujourd'hui? —Oui. —Si seulement l'autre chose avait réussi et si elle était devenue hideuse comme cela aurait dû être, et qu'il n'aurait plus voulu la regarder, ce crime que nous allons commettre aujourd'hui aurait pu être évité, s'il avait vu son visage qu'il trouve si angélique, rouge et lumineux, à peine humain, il n'aurait jamais prouvé le même amour pour elle. Et comme le vieillard se taisait. —Savez-vous, Siméon, que j'ai eu pour un instant que Nick me soupçonnait. Mais c'était un non-sens; si l'idée avait traversé son esprit, il ne l'aurait pas fait aujourd'hui! —Personne ne connaît et ne connaît jamais l'origine de l'enlèvement dit Siméon; j'ai fait tellement de tours et de détours, avant de l'expliquer; j'ai changé trois fois de train et marché plusieurs kilomètres entre chaque station. D'un autre côté, quand j'ai enregistré la caisse, c'était d'une direction tout à fait opposée à celle de votre ranch. Quant à moi, je portais des habits tellement différents que je ne paraissais pas être le même homme. (A SUIVRE)

Feuilleton de LA "TRIBUNE" L'AMOUR PIRATE par C. N. et A. M. WILLIAMSON Adaptation de Louis d'Arvers. (Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres, Paris, France).

Le elle avait entrepris ce long voyage uniquement dans le but de le surprendre et le surveiller, elle préférait qu'il partît, comme elle le lui avait dit, qu'elle avait simplement quitté sa maison pour obéir aux prescriptions du médecin et faire une cure de grand air. Mais Nick ne pensait pas à chercher quel était le motif de son voyage, et il était assez occupé à se demander si le charme des jours précédents reviendrait encore. Il ne pouvait s'empêcher de penser que Carmen, se mettant entre lui et Angela, l'avait tué. Ni les arbres, ni le chant harmonieux de la nature, ni le vol lumineux embrumant la vallée de Yosemite ne rendraient jamais tout à fait ce qu'ils avaient été. XXVII SIMEON HART Winter, la détective, n'avait rien découvert, ou du moins il ne lui plaisait pas de dire qu'il avait découvert quelque chose. Ce fut par la même raison qu'il se pencha vers elle et lui dit: "Nick n'en peut tirer davantage, mais il savait que le succès de cet homme dépendait toujours de l'entière liberté qu'on lui laissait; et avait ses propres méthodes et personne n'avait pu lui suggérer une idée quand il avait les siennes propres. Il quitta San Francisco avec Carmen et Angela dans un bizarre mélange d'appéhension

et de plaisir, Angela n'avait pas eu de voir parler à Carmen de la mystérieuse cause-feuille empoisonnée; quelque chose qu'elle ne pouvait pas analyser lui interdisait de se confier à cette femme. Et pourtant elle avait accepté son invitation, bien que l'idée de cette expédition au ranch de Carmen Gaylor l'impressionnât jusqu'à l'appréhension. En vain, elle se disait qu'elle ne serait là-bas qu'un jour et demi et une nuit, et que, lorsqu'elle était princesse, elle avait souvent été obligée d'accepter l'hospitalité de femmes qu'elle méprisait et en qui elle n'avait aucune confiance. Mais, cette fois, elle acceptait de sa propre volonté, et c'était la première fausse note dans la mélodie enchantée que lui fredonnait le Nouveau Monde. Heureusement, le ranch de l'Heureuse Etoile, habité par Nick Hilliard, était tout près du ranch Gaylor! XXVIII AU RANCH GAYLOR Siméon était-il ici? demanda Carmen d'une voix assourdie à un vieux paysan. Siméon était déjà devant et

entre vous et lui; le nuage dissipé, tout rentrera dans l'ordre et tout ira pour le mieux. —Oui, mais pourrais-je supporter ce crime, Siméon? Je l'ai amené ici pour cela et seulement pour cela; il faut que ce soit fait et ce sera fait, mais c'est terrible! Et puis, en réfléchissant, le souvenir de ce que nous aurons fait me sera affreux plus tard, même si j'en pousse Nick! —C'est la seule manière, murmura Siméon. —Je le sais bien, je ne reculerai pas. Elle vint à l'heure dite! —Et vous épouserez Hilliard, si vous le promettez. Tout ira bien; mes plans sont faits et vous ne serez pour rien dans la chose; c'est moi qui ai tout inventé. C'est moi qui en ai eu la pensée. —Mais si vous ne réussissez pas! —Je réussirai, si vous jouez votre partie comme vous le devez... la très petite partie que vous avez à jouer, ma Lady, c'est-à-dire de m'enlever la dame à l'heure dite; pour le reste, vous pouvez compter sur moi. —A mi-voix, les mains devant son visage, elle murmura: —Pensez-vous que ce soit

pour aujourd'hui? —Oui. —Si seulement l'autre chose avait réussi et si elle était devenue hideuse comme cela aurait dû être, et qu'il n'aurait plus voulu la regarder, ce crime que nous allons commettre aujourd'hui aurait pu être évité, s'il avait vu son visage qu'il trouve si angélique, rouge et lumineux, à peine humain, il n'aurait jamais prouvé le même amour pour elle. Et comme le vieillard se taisait. —Savez-vous, Siméon, que j'ai eu pour un instant que Nick me soupçonnait. Mais c'était un non-sens; si l'idée avait traversé son esprit, il ne l'aurait pas fait aujourd'hui! —Personne ne connaît et ne connaît jamais l'origine de l'enlèvement dit Siméon; j'ai fait tellement de tours et de détours, avant de l'expliquer; j'ai changé trois fois de train et marché plusieurs kilomètres entre chaque station. D'un autre côté, quand j'ai enregistré la caisse, c'était d'une direction tout à fait opposée à celle de votre ranch. Quant à moi, je portais des habits tellement différents que je ne paraissais pas être le même homme. (A SUIVRE)

pour aujourd'hui? —Oui. —Si seulement l'autre chose avait réussi et si elle était devenue hideuse comme cela aurait dû être, et qu'il n'aurait plus voulu la regarder, ce crime que nous allons commettre aujourd'hui aurait pu être évité, s'il avait vu son visage qu'il trouve si angélique, rouge et lumineux, à peine humain, il n'aurait jamais prouvé le même amour pour elle. Et comme le vieillard se taisait. —Savez-vous, Siméon, que j'ai eu pour un instant que Nick me soupçonnait. Mais c'était un non-sens; si l'idée avait traversé son esprit, il ne l'aurait pas fait aujourd'hui! —Personne ne connaît et ne connaît jamais l'origine de l'enlèvement dit Siméon; j'ai fait tellement de tours et de détours, avant de l'expliquer; j'ai changé trois fois de train et marché plusieurs kilomètres entre chaque station. D'un autre côté, quand j'ai enregistré la caisse, c'était d'une direction tout à fait opposée à celle de votre ranch. Quant à moi, je portais des habits tellement différents que je ne paraissais pas être le même

# Une bordée du bon vieux temps s'abat sur toute la province

## OBSEQUES DE M. L. E. DASTOUS

Un imposant cortège, parmi lequel on remarquait un groupe nombreux de Chevaliers de Colomb, reconduit le défunt à son dernier repos.

Ce matin, à 9 heures, eurent lieu à la Cathédrale des funérailles de M. L. E. Dastous, ancien inspecteur des postes à Sherbrooke, décédé à Montréal à la résidence de sa fille, Mme Harry A. Johnston, 5124 rue Sherbrooke-ouest.

La dépouille mortelle a quitté à 830 heures, les quartiers-généraux du Conseil des Chevaliers de Colomb, rue Wellington-nord, où le défunt avait été exposé en chapelle ardente. Le cortège a défilé à travers les rues Wellington-nord, Frontenac, Goodhue et Marquet.

Après la messe, la dépouille mortelle fut transportée au cimetière St-Michel où eut lieu l'inhumation. Les porteurs d'honneur étaient MM. J. H. Walsh, le Dr J. C. St-Pierre, le notaire M. Dubuc, les grands chevaliers, le notaire Ernest Sylvestre, le col E. B. Worthington et M. J. A. Bouthillier, amis intimes du défunt.

Les porteurs du corps étaient: MM. Eugène W. Desève, secrétaire financier, G. W. Murphy, ex-Grand chevalier, P. Authier, l'échevin J. R. Royer, J. A. Cameron et L. A. Desnoyers, amis intimes du défunt. Le directeur des funérailles était M. J. W. Grégoire.

Conduisaient le deuil: M. Georges Dastous, de Sorel et M. Roger Dastous, de Rimouski, tous deux fils du défunt; les filles du défunt, Mme Harry Johnston, née Marguerite Dastous et Mlle Pauline Dastous, toutes deux de Montréal; son gendre, M. Harry Johnston, de Montréal; ses petits-fils, MM. Louis et William Johnston, de Montréal; ses neveux MM. Lucien et Georges Pontbriand, de Sorel.

Dans le cortège On remarquait dans le cortège: l'hon. juge Hector Verret, MM. Eugène Olivier, grand chevalier du conseil des Chevaliers de Colomb, de Sherbrooke, Emile Bellemare, grand chevalier du conseil de Magog, J. N. Gingras, secrétaire du conseil de Sherbrooke; Jos L. Foley, J. W. Kennedy, J. T. Hawkins, Lionel A. Vachon et A. Gauthier, de la "Tribune"; Charles de L. Mignault, N. L. Amireault, gérant de la Banque Royale, L. P. Thibodeau, D. A. McManamy, Thomas Read, L. O. Lacombe, le Dr G. L. Fournier, J. A. Letourneau, W. G. G. O. Ramsay, G. D. Walsworth, R. Côté, J. Olivier, O. Trudeau, J. A. Pigeon, P. E. Couture, Colin Marcoux, de Lennoxville, L. N. Audet, le Dr L. Forest, E. C. Gauthier, Fred Gélinais, Félix Marchand, J. E. Lacroix, A. Jutra, Horace D. Desjardis, W. Gendron, Downing, de Montréal, S. Miller, Gaston Authier, Michel Laine, gérant de la Banque Canadienne Nationale, Thomas Tremblay, ingénieur de la cité, P. W. Powers, C. E. Soles, A. Z. Trudeau, J. Michaud, R. Courchesne, J. A. Beauchemin, Geo. W. Stevenson, E. J. Desruisseaux, George Stevenson, W. Olivier, O. E. Bijaudeau, W. Murray, James-W. Campbell, Arthur Dubuc et Frank Conway.

LEBOEUF EN LIBERTE SUR PAROLE Après avoir plaidé non coupable à l'accusation de négligence de pourvoir, sans excuse légitime, aux besoins de sa femme et de ses enfants âgés de moins de 16 ans, Mathias Leboeuf, garagiste de Sherbrooke, a été libéré sur parole et sa cause a été remise à mardi à 2 heures.

Leboeuf avait été poursuivi pour assaut sur sa femme, déniement et le magistrat avait renvoyé la plainte. Le procureur de l'accusé a obtenu sa remise en liberté sur parole après avoir fait remarquer que Dame Leboeuf devait subir un examen mental.

LA PLAINTE CONTRE BLITT EST RENVOYEE La plainte a été renvoyée par le magistrat J. S. Couture, cet après-midi, dans la cause de Jos. Blitt, de la rue Alexandre accusé d'avoir eu un radio sans permis.

"La preuve a démontré au-delà de tout doute", a déclaré le magistrat Couture, "que l'accusé est tout simplement gérant du magasin qui porte son nom et où le radio sans permis a été trouvé, et non pas propriétaire. De plus, c'est un commis, d'après la preuve, qui s'est amusé à essayer de faire marcher le dit radio qui, toujours d'après la preuve, n'aurait pas produit de sons "artistiques", et le renvoie la plainte."

L'excellent travail du département municipal de la voirie a assuré la circulation dans les rues de Sherbrooke où il est tombé 6 pouces de neige au cours de la nuit. — Un total de 12 pouces à Montréal.

## LA MANNE POUR LES CHOMEURS

La neige qui continue aujourd'hui de tomber dans toute la province de Québec menace de bloquer davantage la circulation. Pendant toute la nuit, les employés de la voirie à Montréal, Québec, Sherbrooke et aux Trois-Rivières ont travaillé à enlever la grande quantité de neige qui tomba en peu de temps hier soir et qui vint entraver la circulation et même l'interrompre.

La tempête frappa Québec hier soir et s'est continuée ce matin. Un fort vent balayait la neige dans la figure des ouvriers qui se frayèrent un chemin dans la neige pour se rendre au travail. Sherbrooke a enregistré une chute de neige de six pouces et un fort vent accompagnant la tempête. La circulation fut interrompue pendant plusieurs heures, mais elle est rétablie presque à la normale aujourd'hui.

Aux Trois-Rivières, où la tempête commença hier midi pour se continuer toute la nuit, il est tombé 10 pouces de neige. Les routes dans le district environnant étaient fermées à la circulation automobile depuis plusieurs jours.

Tempête du bon vieux temps Une tempête de neige qui rappelle celle du Bon Vieux Temps et comme on n'en avait pas vue à Sherbrooke, depuis plusieurs années, s'est abattue sur la ville et le district hier soir, pour prendre par surprise plusieurs automobilistes qui s'étaient éloignés de la ville au début de la soirée et qui ont rencontré quelque difficulté au retour à cause d'une pauvre visibilité. Cependant, à part d'avoir fermé plusieurs routes et retardé le service municipal d'autobus de quelques minutes hier soir, la tempête n'a pas causé d'autres ennuis à Sherbrooke même et dans les environs. Au plus fort de la tempête, qui commença un peu avant huit heures, la visibilité était très pauvre et nombre d'automobilistes avaient pénétré. Plus tard dans la soirée, les neiges seules ont circulé et quelques embouteillages se sont produits sur certaines routes.

Dans les rues de Sherbrooke, le trafic n'a pas tout souffert de la tempête et à part d'être quelque peu aveuglé par la poudrière qui accompagnait la neige, les automobilistes s'en sont tirés sans trop d'ennuis. Le service municipal d'autobus a subi quelques minutes de retard seulement au plus fort de la tempête, vers neuf heures. Il n'en fut pas ainsi à Montréal où la tempête a été particulièrement forte, au point de faire rebrousser chemin, à St-Hubert, à l'autobus parti de Montréal pour Sherbrooke au début de la soirée. M. Arthur Lapierre, gérant de la "Sherbrooke Transit Company" et surintendant de la "Provincial Transport", nous déclare que le dernier autobus parti de Sherbrooke vers cinq heures s'est rendu à Montréal sans difficulté.

Route fermée Aujourd'hui cependant, la route Montréal-Sherbrooke est fermée de Montréal à Granby pratiquement, tandis que les rapports parvenus à M. L.-D. Lachapelle, surintendant de la voirie à Lennoxville mandent que le chemin est passable de Waterloo à Sherbrooke et jusqu'à Marlinton. De son côté, M. Arthur Lapierre nous déclare que des compagnies de camionnage et de transport ont entrepris dès les petites heures ce matin de débayer la voie.

M. Lapierre nous prie de souligner la magnifique travail entrepris hier soir et durant la nuit par M. H. Rhéaume, surintendant du département de la voirie municipale et ses hommes, qui, à six heures et demie ce matin, avaient débayer tout le circuit du service municipal d'autobus. M. Rhéaume et ses hommes se sont mis à la tâche de très bonne heure et à six heures et demie, l'autobus circulait comme en plein été. Deux heures plus tard, l'équipe de M. Rhéaume avait débayer presque toutes les rues importantes de la ville et le débayerement était chose accomplie sur un grand nombre de trottoirs.

Il va sans dire que pour assurer un service aussi apprécié, les employés du département s'étaient mis à la tâche de bonne heure. Dès quatre heures, alors que la neige tombait encore, 150 hommes dont 90 chevaux, ont été employés à débayer le travail, munis de charrires pour la chaussée et de plus petites charrires pour les trottoirs, ainsi que de tout le matériel nécessaire au débayerement, dont 15 à 18 camions qui enlevaient à mesure la neige lancée en bordure des chemins.

Les trains à l'heure Chose assez remarquable, on ne signale aucun trouble, décalage ou embarras dans les services des trains, de dépannage et du dépannage électrique. À la compagnie Bell, aucun dommage n'a été causé par la tempête d'hier, et au département de l'électricité de la ville non plus. Aux gares des chemins de fer, on nous informe que tous les trains étaient en temps hier soir que la neige n'était pas assez lourde pour retarder les convois. Par contre, ce matin, il a fallu recourir aux convois-chauffeurs pour assurer le service ordinaire.

La tempête d'hier soir sera généralement appréciée, non seulement elle a causé peu d'ennuis aux communications, mais elle a apporté la manne aux chômeurs. Nous apprenons ce matin à l'hôtel de Ville que la bordée coëtera à la Cité de Sherbrooke en travaux de débayerement, environ \$1,200, tant donné que les tombes six pouces de neige et que les inspecteurs estiment qu'en coûté à la ville

# LE FASCISME ÉTEND SON INFLUENCE



Tandis que Mussolini, de l'Italie, Staline, de la Russie, et Hitler, de l'Allemagne, sont au premier rang des dictateurs, cinq autres personnages se sont mis en vedette dans leurs pays. Ce groupe de chefs fascistes comprend le col. Casimir de la ROCQUE, chef des Croix de feu, en France; Sir Oswald MOSLEY, chef des chemises noires anglaises; Jose ANTONIO Primo de RIVERA, chef de l'ancien dictateur espagnol et chef du mouvement fasciste espagnol; le général Eoin O'DUFFY, organisateur des chemises bleues d'Irlande et Plinio SALGADO, qui tient la destinée des chemises vertes du Brésil entre ses mains.

## SUICIDE D'UN JEUNE HOMME A KNOWLTON

Le jeune Leslie Benoit est trouvé mort dans sa demeure, un fusil à ses côtés. — Verdict du coroner.

(Dépêche spéciale) KNOWLTON, 10. — Leslie Benoit âgé de 21 ans, fils de Mme Maud Benoit, de Knowlton, a été trouvé mort dans sa demeure hier soir, avec un fusil à ses côtés. Il avait encore la main sur le canon du fusil. Le Dr R. Naisseau, de Sutton, rendit plus tard un verdict de suicide.

## TERREBONNE DEVANT LA COUR D'APPEL

Les actionnistes en appellent du jugement de l'hon. Louis Boyer.

OTTAWA, 10. — Les représentants de quatre provinces vont contester lundi le ministre des mines, l'hon. M. Crerar, pour contester la discussion des problèmes miniers soumis à la conférence interprovinciale de décembre. Cette séance va avoir lieu le même jour que les trésoriers provinciaux désigneront avec le ministre des finances.

## EFFRACTION DE NUIT A EAST ANGUS

Emilien Desruisseaux, d'East-Angus, qui a plaidé coupable, le 2 janvier, à l'accusation portée par Lloyd Hayes, d'East-Angus, de s'être introduit de nuit, avec effraction, dans le restaurant de ce dernier, a été condamné à \$20 d'amende et, aux frais et, à défaut de paiement, à deux mois de prison.

## SIGNES DU RETOUR DE LA PROSPERITE

MONTREAL, 10. — Entre autres signes du retour de la prospérité on peut signaler l'expérience du bureau des objets perdus du Canadian National. M. Tom Mooney, agent du service des marchandises et directeur de ce bureau, rapporte en effet que par moins d'une dizaine de dames ont oublié leur bourse dans les trains au cours du mois de décembre. Il est vrai que toutes ont réclamé leur propriété et qu'après quelques moments d'angoisse elles ont pu continuer leurs emplettes. Le fait demeure qu'on est un peu plus négligent à l'égard de la monnaie ce qui peut être interprété comme un retour des beaux jours.

## M. R. E. RICHARDSON EST ELU PRESIDENT

Il dirigera l'Institut canadien des recherches des buandiers du Canada.

M. R. E. Richardson, de la "Crown Laundry", de Sherbrooke, a été élu président de l'Institut Canadien des recherches des buandiers et nettoyeurs du Canada pour l'année 1936, à Ottawa hier.

## LA MERE ET LA FILLE AIMAIENT LES UNIFORMES

(Presse Associée). SAN FRANCISCO, 10. — La poursuite a fait des recherches sur les circonstances entourant la stérilisation de Ann Cooper Hewitt, aujourd'hui, qui réclame \$500,000 de sa mère laquelle a déclaré que sa fille se laissait trop influencer par les "hommes en uniforme".

## LA MERE ET LA FILLE AIMAIENT LES UNIFORMES

(Presse Associée). SAN FRANCISCO, 10. — La poursuite a fait des recherches sur les circonstances entourant la stérilisation de Ann Cooper Hewitt, aujourd'hui, qui réclame \$500,000 de sa mère laquelle a déclaré que sa fille se laissait trop influencer par les "hommes en uniforme".

## PRODUCTION DES PREPARATIONS DE TOILETTE

Le chiffre de production des fabriques se classant sous cette rubrique a atteint \$5,977,563 en 1934, enregistrant ainsi une plus-value de \$500,000 environ sur l'année précédente. Le total avait été de \$4,225,510 en 1926. Le nombre d'établissements est passé de 46 qu'il était en 1926 à 82 en 1934. Les effectifs s'élevaient à 959 personnes. En ajoutant au total de 1934 la production de préparations de toilette déclarée par d'autres industries (\$1,834,617), on obtient un grand total de \$6,745,513 en regard de \$5,912,162 en 1933.

## RIXE ENTRE RUSSES ET JAPONAIS

Deux Japonais, qui ont atterri en avion en territoire soviétique, sont détenus dans un hôpital sibérien.

(Presse Associée) MOSCOU, 10. — Deux Japonais blessés, qui ont fait atterrir un aéroplane en territoire soviétique, sont détenus dans un hôpital à Pokrovka, Sibérie, aujourd'hui, à la suite d'un conflit à main armée avec deux soldats soviétiques et un paysan, mande une dépêche de Khabarovsk.

## PROTESTATIONS DE L'ETHIOPIE

L'Italie continuerait l'emploi de gaz délétère afin "d'exterminer sans pitié" la population de l'Ethiopie.

GENEVE. — L'Ethiopie accuse aujourd'hui l'Italie de continuer l'emploi de gaz délétère "pour exterminer sans pitié" la population de l'Ethiopie, et prie la Société des Nations d'envoyer une commission d'enquête sur la scène du conflit.

## FAIRBANKS NE S'OCCUPE PAS DU PUBLIC

NEW-YORK. — Douglas Fairbanks est arrivé à New-York à bord du vapeur "Aquilana", et a annoncé qu'il avait renoncé définitivement au théâtre, refusant tout commentaire sur son idylle avec lady Ashley d'Angleterre.

## CONDAMNATION DE BARBIERS A LA PRISON

Le grand constable L. A. Gauvain a arrêté Léo St-François, de Magog, hier soir, et l'a conduit à la prison locale pour purger une sentence de huit jours.

# Les automobiles augmentent chez les cultivateurs

Il y eut 620 enregistrements d'autos de fermiers à Sherbrooke l'an dernier, soit une augmentation de 456. — Un total de 5,764 enregistrements, augmentation de 273, et 6,031 permis de conduire, une diminution de 76.

Au cours de l'année 1935, les enregistrements d'automobiles au bureau Lowell et St-Laurent, percepteurs du revenu, se sont totalisés à 5,764 et les permis de conduire à 6,031. C'est une augmentation sur 1934 de 273 pour les enregistrements et une diminution de 76 pour les permis de conduire. Ces statistiques sont parmi les plus remarquables depuis 1930, c'est-à-dire depuis les débuts de la crise. En 1929, le nombre des enregistrements avait atteint 6,000 et celui des permis, presque autant.

On croit que le trafic automobile sera encore plus considérable cette année, bien que peu d'automobilistes aient profité de la facilité de se procurer leurs enregistrements et permis deux mois plus à bonne heure que dans le passé.

Dès le 2 janvier, le département a commencé à faire la distribution des plaquettes, mais comme il est dit plus haut, quelques automobilistes seulement, une cinquantaine environ, se sont présentés à date. Cette année, les plaquettes sont sur fond jaune avec lettrage noir. D'ordinaire au premiers jours de la distribution, les compagnies font parvenir leurs listes de façon à permettre aux employés du bureau de s'occuper ensuite uniquement des propriétaires d'automobiles privées. Il est aussi de bonne politique, nous prie-t-on de faire remarquer que le public en général obtienne les permis dès les premiers jours de façon à éviter l'encombrement qui se produit aux premiers jours du printemps.

Pour les cultivateurs L'augmentation de 1935 s'est fait surtout sentir dans les automobiles de promenade pour les cultivateurs; le chiffre de 620 est une augmentation de 456 sur 1934. On remarque aussi une augmentation appréciable dans les enregistrements de remorques qui sont au nombre de 77 de plus que l'an dernier avec les chiffres de 152 pour 1935 et de 75 pour 1934.

Table with 2 columns: Year, Registrations, Permits. Rows include automobiles, taxicabs, motorcycles, etc.

Enregistrements: 1935 1934. Pour automobiles légères 3,202 3,466. Pour automobiles de 3,000 lbs et plus 731 733. Pour automobiles de promenade (cultivateurs) 620 154. Pour taxis 143 150. Pour motocyclettes 50 37. Pour autobus 10 10. Pour automobiles de service 20 20. Pour automobiles de vendeurs et garages 65 66. Pour camions commerciaux 387 382. Pour camions de poids-claux de 6,000 lbs et plus 5 4. Pour camions de cultivateurs 206 195. Pour camions de livraison 158 145. Pour camions de livrer de 6,000 lbs et plus 13 17. Pour remorques 152 75.

Permis: 6,031 6,107. De conducteurs 5,270 5,350. De chauffeurs 721 704. De accompagnants 9 8. De garages 31 46.

Des personnages officiels de la Société annoncent que la requête éthiopienne sera étudiée par le Conseil de la S. D. N., à son assemblée du 20 janvier.

## CONDAMNATION DE BARBIERS A LA PRISON

Le grand constable L. A. Gauvain a arrêté Léo St-François, de Magog, hier soir, et l'a conduit à la prison locale pour purger une sentence de huit jours.

## CAUSE DE BOISSON

La cause de J. B. et Isaac Batrie, de Coaticook accusés de l'ivresse de Magog, hier soir, a été remise au 22 prochain, en Cour du magistrat, cet après-midi.

## UN ENFANT SE BLESSE EN GLISSANT A WOTTONVILLE

(Spécial à la "Tribune"). WOTTON, 10. — Rolland, enfant de M. et Mme Henri Letellier s'est démis le bras gauche en glissant sur le terrain de l'école. Le Dr A. G. La a donné les soins requis.

## DELEGATION AUPRES DE MINISTRE

Un groupe de citoyens demande à l'hon. J. E. Perrault un octroi pour la route d'hiver Sherbrooke-Waterloo.

Nous apprenons ce midi qu'une nouvelle pression sera faite aujourd'hui même auprès de l'hon. J. E. Perrault, ministre de la voirie. La délégation partie ce matin provincial, par les partisans d'une route d'hiver entre Sherbrooke et Waterloo. Une délégation est partie dans les cours de l'avant-midi pour se rendre à Montréal au bureau du ministre de la voirie, et comme elle l'a déjà fait par lettre, la délégation insistera auprès du ministre pour obtenir un octroi à cette fin.

La délégation qui se rend à Montréal a déjà demandé au ministre un octroi de \$50 par mille pour les 32 milles à entretenir de Sherbrooke à Waterloo et elle cherchera maintenant d'avoir un certain montant qui puisse aider les promoteurs à ouvrir le chemin, en plus de la somme de \$800 que l'on se propose de prélever par souscriptions chez ceux qui sont intéressés à l'ouverture de la route.

La délégation partie ce matin pour Montréal se compose de MM. O. Bernals, de Magog, J. Martin, de Stukely, Clayton Ball, de Granby, C. C. Warner, de Lennoxville et de M. Roch Tremblay, officier légal de la "Provincial Transport". La délégation insistera auprès du ministre pour obtenir un octroi à cette fin.

## UN NAVIRE COULE: PAS DE MORTS

Collision entre un navire espagnol et un vaisseau anglais au large des Iles Canaries.

(Presse Associée) MADRID. — Des dépêches par radio diffusées de Palma, Mallorca, disent que le vapeur espagnol "Ville de Malaga" a sombré après une collision avec le vapeur anglais "Cape of Good Hope" à l'entrée du havre de Las Palmas, Iles Canaries, mais que les passagers et l'équipage du navire espagnol ont été sauvés.

Des personnes officielles de la Société annoncent que la requête éthiopienne sera étudiée par le Conseil de la S. D. N., à son assemblée du 20 janvier.

## FAIRBANKS NE S'OCCUPE PAS DU PUBLIC

NEW-YORK. — Douglas Fairbanks est arrivé à New-York à bord du vapeur "Aquilana", et a annoncé qu'il avait renoncé définitivement au théâtre, refusant tout commentaire sur son idylle avec lady Ashley d'Angleterre.

## CONDAMNATION DE BARBIERS A LA PRISON

Le grand constable L. A. Gauvain a arrêté Léo St-François, de Magog, hier soir, et l'a conduit à la prison locale pour purger une sentence de huit jours.

## CAUSE DE BOISSON

La cause de J. B. et Isaac Batrie, de Coaticook accusés de l'ivresse de Magog, hier soir, a été remise au 22 prochain, en Cour du magistrat, cet après-midi.

## UN ENFANT SE BLESSE EN GLISSANT A WOTTONVILLE

(Spécial à la "Tribune"). WOTTON, 10. — Rolland, enfant de M. et Mme Henri Letellier s'est démis le bras gauche en glissant sur le terrain de l'école. Le Dr A. G. La a donné les soins requis.

Magasin Dugré. Dans notre annonce parue hier il fallait lire: TOMATES. Qualité de choix. 6 boîtes 45c. La caisse de 24 boîtes \$1.79.

# LA TRIBUNE

Fondée en 1819.

Pour tous services: 3 rue Marquette, Sherbrooke. Téléphone 971.

Administrateur: Lionel VACHON  
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX  
Chef de l'information: Aurèle GOYER.

Services de nouvelles:

La Presse Canadienne, la Presse Associée, (E.-U.)  
L'Agence Reuters et l'Agence Havas, (Europe).

Représentants:

J. B. Rathbone, Burke, Kuipers & Mahoney,  
Montréal, Toronto. New York, Chicago, Atlanta, Dallas.

VENDREDI, 10 JANVIER 1936.

## La Loi du Prêt

### Agricole Canadien

I

Nous avons promis à nos lecteurs de revenir, dès aujourd'hui, sur la Loi du Prêt Agricole. Nous y revenons. D'abord, parce que cette loi intéresse au plus haut point toute la classe agricole, et parce que les cultivateurs qui ont besoin d'emprunter, et qui en ont le droit, se plaignent de plus en plus des lenteurs que l'on met, en certains milieux, à leur donner justice.

La loi du Prêt Agricole, on le sait, est une loi fédérale, une loi qui constitue le chapitre 66 des Statuts Révisés du Canada. Elle fonctionne par commissions, nommées dans chacune des provinces de la Confédération. Cette loi a été reconnue dans notre province par la Législature en vertu de la loi dite Loi relative au Prêt Agricole, qui forme le chapitre 30 des Statuts de 1928. Cette dernière loi fut ensuite amendée par une loi constituant le chapitre 38 des Statuts de 1930-31.

Par cet amendement, la Législature autorisait le gouvernement provincial à aider aux cultivateurs en payant pour et en leur nom 1 1/2% de l'intérêt chargé aux emprunteurs de cette province par la Commission du Prêt Agricole, de façon à réduire à 5 1/2% le taux dudit intérêt. C'était un premier pas vers une amélioration vivement attendue, un premier pas vers le prêt agricole plus facilement consenti. Mais il fallait faire davantage pour répondre aux besoins de la classe rurale sévèrement éprouvée par la crise. La Loi du Prêt Agricole fut donc de nouveau amendée à la dernière session, et cet amendement constitue le chapitre 25 des Statuts de 1935, par lequel la Législature autorise le gouvernement de Québec à étendre encore sa contribution pour aider aux emprunteurs de cette province, et elle lui permet de contribuer au paiement des intérêts de façon à réduire à 3% la partie du taux d'intérêt à être payée par les emprunteurs.

La loi du Prêt Agricole est, à ce propos, très explicite. Elle dit:

"Le gouvernement paye pendant la durée du prêt la différence n'excédant pas trois (3%) pour cent entre l'intérêt annuel de trois (3%) pour cent et celui chargé par la commission aux cultivateurs de la province sur le capital des prêts à eux faits ou qui leur seront faits en vertu des dispositions de la loi du prêt agricole canadien.

"Le trésorier de la province doit payer à qui de droit, à même le fonds consolidé du revenu, la part contributive du gouvernement sur ces versements".

Pour en arriver là, il fallut pression sur pression sur le gouvernement central de la part du gouvernement de Québec. Pour sa part, l'honorable M. Adélar Godbout, ministre de l'Agriculture, n'a rien négligé pour obtenir une meilleure coopération des autorités fédérales. A force de plaider la cause du cultivateur qui désirait emprunter, le gouvernement de Québec obtint donc, en 1934, de la Commission du prêt agricole canadien des prêts en seconde hypothèque de 7% puis, plus tard, de 6 1/2%.

M. Godbout ne s'en tint pas là. Il continua son excellent travail, avec le résultat que la Commission du Prêt Agricole Canadien a décidé, le printemps dernier, de réduire ses taux de 5 1/2% à 5%, sur les prêts en première hypothèque, et de 6 1/2% à 6% sur les prêts en seconde hypothèque. Ceci étant réglé et statué, le cultivateur québécois n'a plus à payer désormais qu'un intérêt de 3% sur les sommes empruntées, tant sur les prêts en première hypothèque que sur les prêts en seconde hypothèque. Le gouvernement de Québec paie le reste.

Il arrive, malheureusement, que le cultivateur ne profite que maigrement, à l'heure actuelle, du dévouement que, dans le domaine provincial, le ministre de l'Agriculture et ses collègues ont déployé en faveur de la classe rurale. Pour une raison ou pour une autre, les prêts sollicités et attendus ne viennent pas, restent dans les coffres du tré-

sor fédéral. Et les plaintes, on le comprend, se font nombreuses. Pourquoi? Sans aucun doute, à cause des lenteurs de la Commission du Prêt Agricole fédérale. C'est ce que nous essaierons de démontrer, demain, dans un second article qui se terminera par quelques suggestions opportunes et pratiques.

## Feuilles Volantes

Tout ce qui s'éclaircit se précise.

Et tel est repris qui croyait reprendre...

Douter de ses doutes, c'est encore croire.

On écoute presque autant des yeux que des oreilles.

Ephémères comme les serments du mortel masculin à l'éternel féminin!

Au nombre des morts qui parlent le plus eloquemment se trouvent les livres.

Il est toujours pitoyable de voir un sot se travailler les méninges et essayer de se donner pour subtil.

Toute recherche de la vérité est fructueuse, sinon toujours sur-le-champ, du moins dans les temps à venir.

"Il n'est pas bon que l'homme soit seul"... Soit. Mais à la seule condition de ne point se trouver pire en la compagnie des autres.

Délices de la solitude... N'entendez sa propre voix proférer aucune bêtise, et, par surcroît, ne pas avoir à subir les insignifiances de langage des experts en radotage.

TRISTAN

## L'opinion des autres

Pourquoi elle est forte  
La voix de David a du retentissement. Mais il ne faut pas oublier qu'elle s'ajoute à sept cents autres.  
(Le Journal de Waterloo.)

Pour redevenir sérieux  
Le trésorier municipal vient de publier un livre de 10 pages dans lequel il explique dans tout le détail le jeu de la taxe de vente. L'ouvrage est à recommander à ceux qui abusent des lectures folâtres.  
(La Patrie — Montréal.)

Le "columnist" américain, Jay E. House  
L'homme qui n'a pas d'ennemis ne mérite souvent pas d'avoir des amis. Car les chances sont grandes qu'il n'ait pas de caractère.

Il en est de même du journaliste dont les écrits tombent dans l'indifférence générale. C'est qu'il écrit mollement et ne dit rien de provocant. Car pour soulever l'enthousiasme, il faut dire quelque chose. Et l'on ne peut pas dire quelque chose qui plaise à tout le monde. Plus grand est l'enthousiasme des uns, plus vive est la colère des autres. Il en sera toujours ainsi tant que les hommes ne seront pas des machines avec pièces interchangeables.

En tout cas, le jour où nous cesserons de recevoir des lettres d'injures, nous ferons vite l'inventaire pour savoir si la banqueroute est proche — ce qui ne veut pas dire, aimables lecteurs, que vous devez vous abstenir d'écrire des lettres de réconfort.

Jay E. House comptait dans son courrier 90 pour 100 de lettres de félicitations et 10 pour 100 de critique ou d'injure. Le jour où nous aurons ce bilan, nous serons contents. L'heureux homme, il ne faisait pas de politique!... — Edmond Turcotte.  
(Le Canada — Montréal.)

Embarras du président Roosevelt  
Pendant que la presse européenne attaque le président Roosevelt à cause de sa politique de neutralité dans les problèmes ressortissant de la Ligue des Nations, sa politique judiciaire subit des accidents électoraux, économiques et judiciaires qui lui sont certainement plus désagréables. Pour la troisième fois en moins de trois ans, la Cour Suprême décrète qu'il a outrepassé ses pouvoirs constitutionnels. Dans cette dernière instance, il s'agissait de la validité des mesures financières prises depuis 1933 pour aider au relèvement et au contingentement de l'industrie agricole. Aux Etats-Unis comme en Canada, le pacte fédéral confie clairement aux législatures le soin de diriger l'agriculture, en autant que la production est concernée, tant au point de vue des intérêts de classe qu'au point de vue des besoins régionaux. Sans l'assentiment exprimé des états particuliers, le pouvoir central a donc dépassé son autorité en essayant de réglementer la production animale et agricole. D'ailleurs cette usurpation n'a guère profité à la nation ni aux cultivateurs. Le Président a erré par présomption en estimant que la sagesse administrative pouvait corriger certaines lois obscures de la nature.

(Le Soleil — Québec.)

## Les Beaux Vers

### Flocon de neige

Flocon blanc et léger comme l'aile d'un ange  
Qui descend du palais du Maître tout-puissant  
Sur notre terre où, comme un enfant sous un linge,  
Tu vas bientôt gémir sous le pied du passant.

Dis-nous, avant que l'astre au front éblouissant  
Aux sources de nos bois bientôt ne te mélange;  
Et que ton blanc manteau ne traîne dans la fange  
Ce que tu sais du Ciel, ce séjour ravissant.

Sont-ils faits de saphirs et d'or pur ses portiques?  
N'as-tu pas retenu quel'un de ses cantiques?  
Oh! que se passe-t-il d'ineffable dans ce lieu

Vers lequel nous tendons comme un flot au rivage?  
Dis-nous, puisque tu viens de faire le voyage,  
Dis-nous, s'il faut longtemps pour aller jusqu'à Dieu.

Antonin FRANCE.

## BILLET

### Pour la peinture

Il y avait dans mon courrier, l'autre matin, la carte d'une galerie d'art qui m'invitait à visiter une exposition de tableaux "à des prix de cadeaux". Elle voulait, avec cette petite phrase, inciter les gens à offrir des tableaux à leurs amis à l'occasion des fêtes. Elle ne le disait pas expressément, mais on comprenait sa pensée. Elle mettait une pudeur à ne pas multiplier ce que nous savons tous, que la peinture ne se vend plus guère, qu'elle se vend en tous les cas beaucoup moins, et qu'il y a parmi les artistes des situations très pénibles. Notre temps après avoir été clément pour le talent va-t-il rejoindre les "traditions" — si le plus d'art — de 1880 ou Cézanne, Monet, Sisley avaient tant de mal à vendre cent francs à l'exposition de la rue La Fayette des œuvres dont quelques-unes ont été payées plus tard plusieurs centaines de mille francs? Il ne faudrait pas que la crise ait été accueillie en France comme une fête de l'avarice et que son prétexte justifie les travers regrettables.

Offrir des tableaux: Pourquoi pas? On peut y témoigner son goût aussi bien que ce n'est mieux qu'avoir sur un autre don; et entre tant de cadeaux c'est un des rares dont on puisse penser qu'il sera peut-être un jour la fortune de celui auquel on l'offre. C'est un des rares aussi qui soit une présence, un témoignage, un souvenir pour celui qui l'a offert. Je fais l'article? Oui, parce que j'ai haï la peinture et que je souffrirais que le talent ne souffrit pas trop de nos restrictions ou de nos moeurs. Que de femmes plutôt qu'une gerbe d'orchidées, mortes sans avoir été vues, seraient heureuses d'avoir reçu dans leur jeunesse une pomme de Renouir ou des violettes de Berthe Morisot!

Puisque je donne à ce billet un tour utilitaire, puisque je voudrais qu'il serve les artistes, je tiens à signaler la suggestion faite par une revue. Le Décor de la Vie, aux animateurs de l'Exposition de 1937. Cette revue demande à quelques grands industriels exposants de commander à un peintre, de leur choix un tableau qui célébrerait sous une forme réaliste ou symbolique l'industrie qu'ils représentent. Ces tableaux seraient exposés dans un pavillon de la Peinture et formeraient la synthèse artistique de l'exposition. Il se dédierait sans doute, de leur réunion une vue supérieure de l'effort accompli par la France contemporaine. Il serait participer les artistes à l'activité de la nation et les journaux, sur des aspects de la vie qu'ils ignorent ou qu'ils n'ont pas trop l'occasion de peindre. Cette collaboration serait à encourager au premier chef. M. Léon, qui a été mêlé si longtemps aux destinées administratives des Beau-Arts, devrait retoucher cette suggestion et lui donner l'appui moral qu'elle mérite.

GUERMANTES.  
(Le Figaro)

## ECHOS

### Les poissons exigeants

Les poissons de la Ville de Paris, car la Ville a son élevage et son aquarium, sont-ils devenus si voraces?

Quoi qu'il en soit, le crédit affecté à leur nourriture se révèle insuffisant pour 1935 et, par un mémoire en bonne et due forme, l'Administration préfectorale va demander une somme supplémentaire de 6.000 francs. Les pêcheurs à la ligne se doutent-ils de ce que coûte aux contribuables leur sport favori?

### Le roi des cambrioleurs

Il y a un homme qui exerce le "cambriolage légal", si l'on peut s'exprimer ainsi. C'est le nommé Charles Courtney, qui habite le Connecticut. Charles Courtney est sans égal pour ouvrir un coffre-fort dont on a perdu les clés ou oublié le chiffre. Il perce le secret des combinaisons les plus compliquées et finit par les ouvrir.

Aussi lui arrive-t-il fréquemment de traverser l'Océan pour mettre sa virtuosité au service d'une banque ou de la justice, et notamment en Angleterre où il est très connu et très apprécié. Inutile de dire que Ch. Courtney a acquis dans cette profession, dont il est à peu près l'unique représentant, une fortune qui se chiffre par quelques centaines de mille de dollars.

—Je suis le roi des cambrioleurs, dit-il lui-même en riant, et pas un gangster n'est de ma force... Il y en a même qui ont voulu lui payer des leçons à un taux de cachet de 100.000 francs. Il s'est toujours refusé à encourager le mal.

### Souvenirs sur Poincaré

Raymond Poincaré, loin de s'enrichir dans les honneurs, y dépensa la fortune qu'il acquit au barreau avant de devenir homme d'Etat. Il y a quelques années, le Parlement, ému de la réelle détresse pécuniaire qu'il se débattait cet homme qui avait, cinquante ans durant, servi l'Etat, lui vota une rente viagère. Plusieurs mois plus tard, Raymond Poincaré n'avait encore rien touché. Il était trop fier pour se plaindre. Mais un de ses amis, prévenu, s'enquit au ministère des fi-

## De la TRIBUNE

Il y a 25 ans

SHERBROOKE. — Une nombreuse délégation, composée de citoyens du quartier de la rue St-Jacques, s'est rendue chez le Dr Ledoux, échevin, cet après-midi, pour le prier de briguer de nouveau les suffrages. Les membres de la délégation lui ont dit que vu l'excellent travail qu'il avait fait au Conseil, il serait malheureux pour le quartier de perdre un représentant aussi dévoué. Le Dr Ledoux a remercié ses amis et il a accepté.

DISRAËLI. — Le Cercle des Artisans Canadiens Français a donné sa séance il y a quelques jours, devant une foule très nombreuse. Cette séance a été un beau succès pour nos amateurs. Les "Aventures du Marquis de la Grenouillère" ont beaucoup amusé l'auditoire.

ST-ADRIEN DE HAM. — A une assemblée tenue il y a quelques jours, M. M. Côté, du 2e rang, a été élu marquis, succédant à M. Amédée Giguère sortant de charge.

SHERBROOKE. — Mlle Georgianna Camrand, de la ferme "Lone Pine Tree", sur la rue du Pont, a exhibé et vendu l'année des œufs, des canards et des volailles dans huit expositions différentes et a remporté 664 prix.

nances. Il reçut d'un des bureaux de la rue de Rivoli cette réponse: "L'intérêt n'a pas fait la demande régulière de délivrance d'un livret de pension".

Bâtonnier de l'ordre des avocats Poincaré le fut sans que sa santé lui permit d'exercer en fait cette royauté. Mais ce titre, il le désira longtemps et fut des plus heureux de se le voir décerner. Cependant il est un autre honneur qu'il n'eût jamais voulu de participer au Concours général. A la fin de son année de rhétorique, une fièvre maligne le retint au lit et l'empêcha de concourir. Il ne se soucia jamais de n'avoir pas eu cet honneur universitaire et enviait les anciens rhétoriciens plus heureux qu'il retrouva au Parlement: MM. Tardieu, de Monzie.

## VAL RACINE

(Spécial à la "Tribune").  
—Sont allées passer la vacance des fêtes chez leurs parents: Mlle Annette Leblanc à Lac Mégantic, Adrienne Bégin et Elianne Bégin à

## DISPOSITIONS DE LA LOI SUR LES LOGEMENTS

L'approche du temps des démenagements remet d'actualité les obligations des proprios et locataires.

Les propriétaires commencent à entendre parler de démenagements, mais ce n'est pas avant la deuxième partie d'avril que les employés municipaux seront appelés à procéder aux raccordements de l'électricité et du gaz. En vertu de la loi adoptée par la Législature l'an dernier, la visite des logements dans les municipalités de l'Ile de Montréal n'est permise que dans les trente jours qui précèdent l'évacuation des lieux ou le démenagement, ce qui veut dire que la visite n'est permise que du premier au dernier jour d'avril.

Cette loi cependant ne s'applique pas en dehors des municipalités de Montréal et, à Sherbrooke comme dans les autres parties de la province, les visites pourront se faire à partir du jour où la plaquette "à louer" sera affichée apprenant-nous à l'Hôtel de Ville.

On nous dit que dans le quartier ouest actuellement, il ne doit pas y avoir plus de dix ou douze logements à louer. Un grand nombre de ces logements ont été remplis au cours de l'été lorsque les opérations d'une filiale de la "Domination Textile" ont commencé. Les familles de plusieurs experts de Montréal sont venues s'établir dans ce quartier.

Avec l'approche du temps des démenagements, il est opportun de publier quelques-uns des droits et obligations des locataires et locataires à ce que la loi les décrit.

A ce sujet, il faut considérer deux choses, le bail par écrit et le bail verbal.

Si le bail est par écrit, il n'est pas besoin d'aucun avis semblable ni de la part du locataire, ni de la part du locataire, car l'article 1658 du code civil dit: "Le bail cesse de plein droit, et sans congé (sans avis) à l'expiration du terme fixé, lorsqu'il est par écrit".

Cependant le bail par écrit comme le bail verbal sera automatiquement renouvelé ou continué pour

Chambly.  
—M. Emile Proulx a fait un voyage à Lac Mégantic pour affaires.  
—M. et Mme Emilien Turcotte et leurs enfants ont visité M. Anaclet Turcotte à Milan.

### ASTHME BRONCHITE

POUR SOULAGEMENT CERTAIN ET IMMEDIAT

MERVEILLEUX POUR LA BRONCHITE DIT UNE MÈRE

Mme E. E. Hébert, 246, rue Wilson, Kingston, écrit: "Mes deux fillettes ont terriblement souffert de la bronchite. Avant que j'eusse Buckley's, elles restaient à la maison. Ce n'est qu'après la première dose de Buckley's qu'elles purent dormir. En moins de 24 heures, les convulsions bronchiques étaient libérées." 7P

**BUCKLEY'S MIXTURE**  
RÉPÉTEZ LES SUBSTITUTIONS

### STATISTIQUES VITALES POUR LA PAROISSE DE STE-ANNE DE DANVILLE

(Spécial à la "Tribune").  
STE-CECILE DE FRONTENAC, 10. — Au cours de l'année écoulée, 10 mariages, 12 sépultures et 33 baptêmes ont été enregistrés. La population actuelle de la paroisse est de 1,109 personnes réparties en 184 familles.

### Chartierville

Il y a à Chartierville 167 familles dont 86 cultivateurs, 129 propriétaires, 38 locataires formant un total de 899 âmes. De ce nombre 687 sont communicants et 218 des non-communicants. Il y eut au cours de l'année écoulée 6 mariages, 12 sépultures, 35 baptêmes, 35 enfants ont fait leur communion solennelle, 221 enfants fréquentent les écoles, dont 100 garçons et 121 filles.

### Val Racine

Lors de la visite paroissiale de M. le curé, la population à Val Racine était de 414 âmes dont 322 communicants et 92 non-communicants, 71 familles tiennent feu et lieu. Le nombre total des familles est de 76. Il y eut pendant le cours de l'année, 16 baptêmes, 2 mariages et 2 décès, dont un adulte et un enfant.  
—Mlle Marie-Claire Martin, de Marsboro est venue visiter Mlle Marie-Blanche Proulx.  
—Mme Donat Beaudoin est de retour d'un voyage à St-Evariste et St-Anselme où elle visita des parents.  
—M. et Mme Léon Lavallière sont allés visiter des parents à Lac Mégantic.

### DEUX DECES A ST-FORTUNAT

(Spécial à la "Tribune").  
ST-FORTUNAT. — C'est avec regret que nous apprenons la mort de Mme Johnny Goudreau (Fréchet) Fréchet. Elle laisse son époux et quatre enfants en bas âge.  
—Est décédé aussi Napoléon Boizard à l'âge de 75 ans. Il laisse deux filles, Mmes Arthur Girard et Donat Marcoux.

## An Autre CLIENT EN PERSPECTIVE

Tous les milliers innombrables de gens qui achètent un journal tous les jours sont des clients en perspective pour ceux qui offrent des marchandises en vente aux consommateurs.

Pratiquement chaque marchand du Canada perdra un certain nombre de clients en 1935 — une éventualité en affaires. Cette perte doit être remplacée ou ce sera bientôt la ruine de son commerce. Le commerçant qui perd des clients, même jusqu'à la ligne du danger, peut les retrouver et augmenter son chiffre d'affaires par des achats à prix avantageux et en annonçant dans la presse quotidienne.

Les gens lisent maintenant les quotidiens plus que jamais, non pas par curiosité, mais pour savoir aujourd'hui ce que l'on a de mieux à leur offrir pour leurs besoins journaliers.

Les marchés perdus, qui ne sont que d'autres mots pour clients perdus, doivent être maintenant regagnés par vous ou ils seront accaparés par d'autres. Vous le devez donc à vous-même ou à votre commerce de conserver vos relations journalières avec les consommateurs du Canada par l'entremise des journaux quotidiens.

ANNONCEZ DANS LES QUOTIDIENS POUR DE L'Action

SOUS LES AUSPICES DE LA CANADIAN DAILY NEWSPAPERS ASSOCIATION

Chronique sociale

Un nombreux groupe de Sherbrooke sont partis, au début de l'année, vers des pays au climat moins rigoureux, pour un séjour plus ou moins prolongé, plusieurs voyant en automobile. On remarque: M. et Mme A. C. Skinner, de l'avenue Portland et M. et Mme W. W. Swallow, de la rue Québec, qui sont partis hier matin, pour la Californie, où ils feront un séjour de plusieurs semaines; Mme J. M. Jencks qui passera quelques mois en Floride, est partie pour Montréal, accompagnée de son fils et sa belle-fille, M. et Mme K. B. Jencks, de cette ville, et de son gendre et sa fille, M. et Mme James Wilson, de Montréal, qui se rendront jusqu'à New York. M. et Mme Augustus Wood ont quitté hier leur résidence de la rue Melbourne pour les Bermudes où ils passeront quelques semaines, et M. et Mme E. E. Echenberg de la rue Prospect, sont parties pour Montréal, après avoir passé ses vacances chez ses parents, le Dr et Mme Fred Bertrand.

Mesdemoiselles Thérèse et Claire Champagne, de Québec, sont les invitées de leurs oncles et tante, M. et Mme Dorais Panneton. M. Claude Bertrand, E. E. M., est retourné à Montréal, où il poursuivra ses cours à l'Université de Montréal, après avoir passé ses vacances chez ses parents, le Dr et Mme Fred Bertrand. Me J. Dalma Landry et Mme Landry sont parties pour Québec, où ils séjourneront quelques semaines. M. Yves Gadbois, étudiant au collège Jean de Brébeuf, à Montréal, est retourné dans la métropole, après avoir passé la période des fêtes chez ses parents, le Dr et Mme F. A. Gadbois. Mlle Paula Hains, de Bromptonville, est partie pour Québec, où elle sera l'invitée de ses tantes, Mesdames I. L. Desmarais et J. E. Lambert. M. et Mme D. J. McManamy ont fait un court voyage dans la métropole. Madame Yvan Sabourin et sa fille, Marthe, de St-Jean, Qué., ainsi que Mlle H. Sabourin, aussi de St-Jean, sont les invitées du Col. Emile Rioux et de Mlle Marthe Rioux, pour quelque temps.

REUNION A BARNSTON

A la demeure de M. et Mme Léonide Lanciault. (Spécial à la "Tribune"). BARNSTON. — M. et Mme Léonide Lanciault ont reçu à leur demeure un groupe de parents et d'amis pour une agréable soirée. On remarqua: Mlles Aïda Lanciault et Vivian Allard, Mmes Alma Allard, Théodore McNamara, et sa fille, M. Eugène Allard tous de Coaticook, M. E. Lanciault, Laverie, Aïda Charest, de Coaticook, Pierre Breaud et leur fils Robert, Joseph Boutin, Joseph Gosselin, Lionel Boutin, A. Levesque, Frank Viau, Aristide Nadeau, Nil Crête, Arthur Boutin, M.M. Hilaire et Cyrille Rouleau, Napoléon Madore, Mlles Gertrude Madore et Amanda Rouleau. A minuit un succulent réveillon fut servi par Mme Lanciault assistée de Mlle Gilberte Martin. La veillée se passa par divers amusements.

Reellement

MÉDICAMENTÉES AVEC DES INGRÉDIENTS DU WICKS VAPORUB. PASTILLES MÉDICINALES WICKS. CONTRE LA TOUX.

EXCURSION

MONTREAL \$2.15 aller et retour de SHERBROOKE 32.25 de LENNOXVILLE 31.90 de MAGOG. SAMEDI, 18 JANV. DIM. a.m., 19 JANV. Départ de Sherbrooke — Samedi, 4.35 a.m., 8.05 a.m. et 3.30 p.m. Dimanche, 4.35 a.m. et 8.05 a.m. RETOUR jusqu'au LUNDI soir, 20 janvier. Voitures de première seulement. Aucun bagage enregistré. Pacifique Canadien

Petit Carnet

Une machine à enduire fait un million de boucles. Mlle Jessoff de Toronto donnera démonstration de la dernière nouveauté de coiffure avec la machine The Cher Curlier au magasin Metropolitan vendredi et samedi. Le concert sous les auspices et organisé par Mlle Marie-Anne Couture, au profit de l'Association Notre-Dame des Anzès qui devait avoir lieu le 13 janvier a été remis à plus tard pour cause du récent deuil de Mlle Couture. 267-2. Partie de cartes au profit de la paroisse de l'Immaculée Conception, samedi soir, le 11 janvier, à la salle de l'Académie Larocque. 266-2. Grande veillée au chalet du club St-François, samedi soir, le 11 janvier. Orchestre Beauville. Admission: Hommes 35c, dames 25c. 266-3. CONCERT-BOUCANE Samedi soir, le 11 janvier, à 9 heures, au Club Liberal Howard rue Alexandre, pour les membres et leurs amis. Admission 25c. RETOUR D'EUROPE DU R. P. TREMBLAY Il a obtenu son doctorat en théologie à Rome, et fait un court séjour dans sa famille, à Richmond, avant d'aller remplir une charge à Ottawa.

(Spécial à la "Tribune"). RICHMOND, 10. — Le R. P. Richard Tremblay, O.P., est de retour au Canada après un séjour d'études de quatre ans à l'Angélico. Rome, ses études théologiques. Il fut ordonné prêtre à Rome, le 16 juillet 1933 par Son Eminence le Cardinal Marchetti-Selvagiani, vicaire du pape pour le diocèse de Rome. Le P. Tremblay vient d'obtenir son doctorat en théologie après avoir présenté une thèse sur "l'Image de Dieu d'après St-Augustin", où il recherche les origines de la théorie psychologique de la Trinité, qui exerça une si profonde influence sur la théologie trinitaire en Occident, et où il veut en mesurer exactement la portée dans la pensée même d'Augustin. Après avoir passé quelques jours dans sa famille, il ira à Ottawa inaugurer son enseignement théologique au couvent d'études des Dominicains.

234 FAMILLES DANS LA PAROISSE DE VALCOURT. VALCOURT. — D'après les chiffres établis par M. le curé J.-A. Ethier, à la suite de sa visite de paroisse, il y a 234 familles à Valcourt; 75 familles dans la ville et 159 dans la campagne, ce qui donne une population de 1133 âmes. Durant l'année, il y eut 36 baptêmes, 4 mariages, 26 mortalités. Son retour a été fêté par un dîner intime au couvent de la Congrégation; on remarqua à la table d'honneur, outre son père et sa mère, ses sœurs, Mlles Marthe et Madeleine, de Richmond, et Marguerite, de Montréal, son grand-père, M. Alexis Tremblay, de St-Cyr, M. l'abbé Irénée Lavallée, curé, M. l'abbé Emile Ducher, vicaire, le R. P. Laporte, M. l'abbé Noël, Sr Ste-Leonille, supérieure, et Sr St-Paul de la Croix de Montréal. Le R. P. Tremblay est né à Richmond le 24 mai 1907. Après avoir achevé ses études primaires à l'Académie du Sacré-Coeur de Richmond et ses études classiques

Secrets de la mode

(D'après BETTY BROWNLEE)

L'ensemble muni d'une mante est le dernier cri de la nouveauté, pour les créatrices et le séjour aux plages du Sud. Il se compose ordinairement d'un deux-pièces genre sport, accompagné d'une manie trois-quarts de couleur différente. En flanelle ou lainage léger, un tel ensemble combine le chic et le pratique, car le costume peut être porté sans la cape, de même que la cape peut accompagner d'autres ensembles, et même une robe.



D'ailleurs un peu militaire, cet ensemble de flanelle offre un deux-pièces jaune banane accompagné d'une manie trois-quarts brun foncé, dont le seul ornement est une pique qui borde la cape entièrement, le collet, les poches, la ceinture et le devant de la blouse. Le tout est d'une élégance sobre et pimpante.

Tel est l'ensemble illustré aujourd'hui. Le petit costume de flanelle, couleur banane, est accompagné d'une longue cape de même tissu brun foncé, ces deux pièces formant toujours un harmonieux contraste. Le costume, aux lignes sobres, se confie à la plus simple des parures, quelques piques autour du col et des poches, sur la ceinture et à la devanure. Un pli piqué, se terminant en godet, donne une heureuse ampleur à la jupe, et ajoute un peu d'originalité. Les manches, raisonnablement ajustées, sont confortables pour les jours chauds.

La manie d'une élégance très féminine, malgré son allure militaire, est sans collet et a des ouvertures pour les bras. Des piques similaires à celles du costume forment aussi une ornementation sobre, et bordent toute la manie. Pour compléter cet ensemble élégant, un amusant petit feutre jaune garni de gros grain brun qui forme les gorgettes à tout le piquant voulu.

LA POPULATION DE HAM-NORD AUGMENTE

Le nombre des naissances l'emporte sur les décès par une marge de 52.

(Spécial à la "Tribune"). HAM-NORD. — M. l'abbé Léonidas Adam, curé de la paroisse; des SS. Anges de Ham Nord a donné les statistiques de l'année écoulée. Il a enregistré 64 baptêmes, 12 mariages et 8 sépultures. La population a augmenté de 52 âmes.

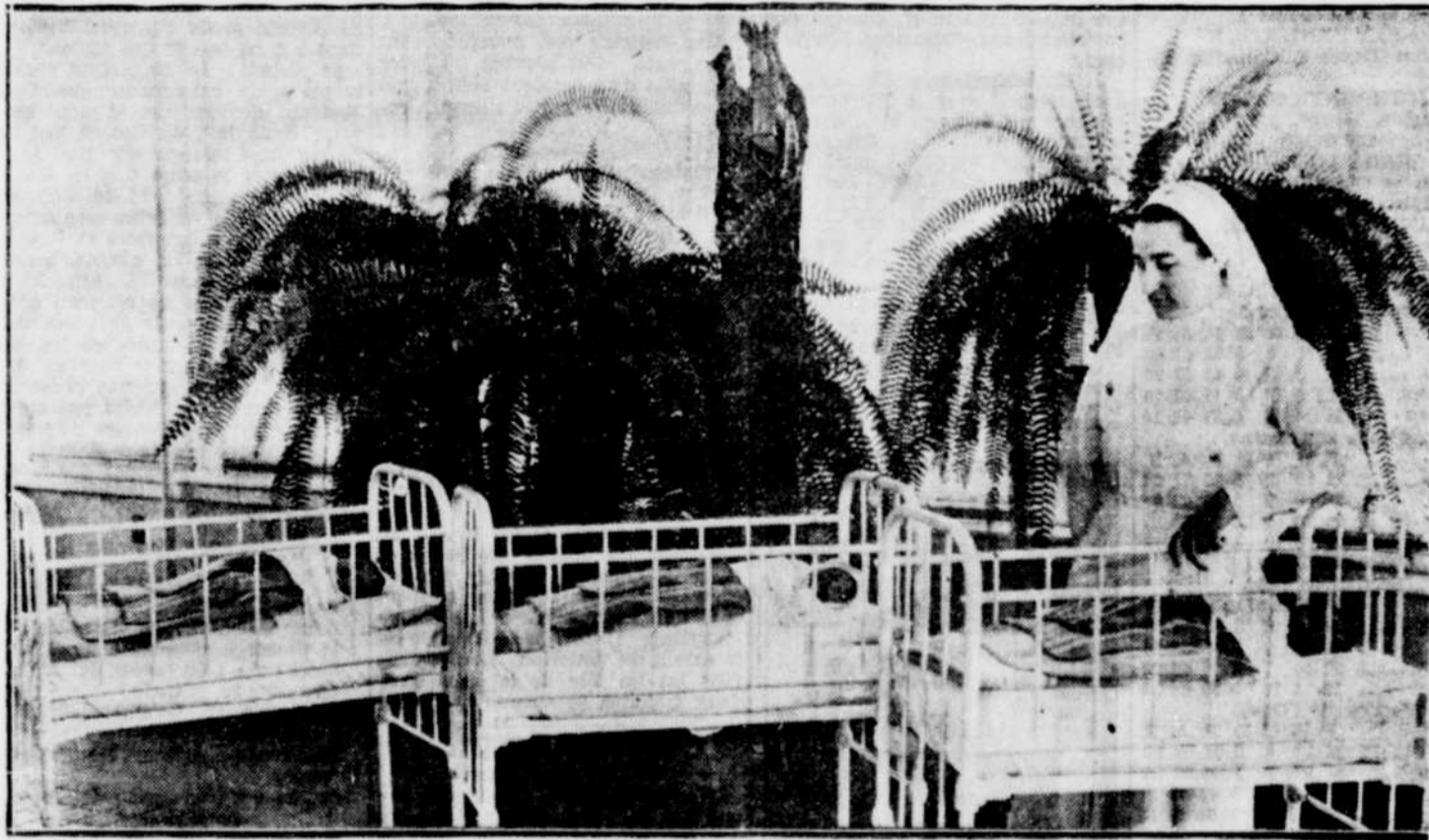
Mlle Antoinette Houde de St-Jacques a visité des parents et amis à Ham Nord. M. et Mme Willie Guertin sont allés en promenade à Thetford Mines.

M. et Mme Adélaïde Roy, M. et Mme Fernand Roy et Mlle Jeannette Roy, de Notre-Dame de Ham ont visité de nombreux parents à Ham Nord.

M. et Mme Xavier Giguère et Fernand Giguère ont visité des parents dans notre localité. Mlle Marguerite Gendron a visité à Ham Nord, son beau-frère M. et Mme Arthur Goulet.

M. Georges Grinard est allé à Distrail.

LES TROIS JUMEAUX BOUCHARD POSENT DEVANT L'OBJECTIF



Les éclairs de magnésium n'ont semblé aucunement intimider les trois jumeaux BOUCHARD lorsque le photographe les a photographiés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec. On voit ici dans les petits lits blancs, LUCIENNE, LUC et LUCIEN BOUCHARD, et à leur côté, Mademoiselle SIMONE LEVASSEUR, garde-malade gradée qui les a sous ses soins pendant le jour. La nuit, les jumeaux sont confiés à Mademoiselle ADRIENNE ROBITAILLE, garde-malade gradée, également au service de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Les jumeaux BOUCHARD sont nés à St-Pascal Baylon.

ANNIE ROONEY Par Brandon Walsh

Comics strip panels showing a woman in a hospital bed and a man talking to her.

Comics strip panels showing a woman in a hospital bed and a man talking to her.

Comics strip panels showing a woman in a hospital bed and a man talking to her.

Recettes éprouvées

A cette époque de l'année où l'on reçoit beaucoup, le Service d'utilisation du lait, de la Division de l'industrie laitière du Ministère fédéral de l'Agriculture, recommande les recettes suivantes, qui sont chacune en quantité suffisante pour 12 personnes.

Salade de crevettes. 1 cuillerée à soupe de gélatine. 1-4 tasse d'eau froide. 1 tasse de jus d'ananas. 1 citron (jus). 1 boîte de chair de crevettes. 1 tasse de fromage de crème ou blanc.

1 tasse de crème à fouetter. 1 pincée de sel. Trempez la gélatine dans de l'eau froide et faites-la dissoudre dans le jus chaud d'ananas. Ajoutez le jus de citron. Faites glacer. Quand le mélange est à peu près pris mélangez-y la chair de crevette, incorporez-y la crème, fouettez et mêlez au fromage de crème. Versez dans des moules. Démoulez et servez sur des tranches d'ananas. Garnissez de quartiers de pamplemousse.

Salade au poulet en moule. 2 cuillerées à soupe de gélatine. 1-4 tasse d'eau froide. 1 tasse de sauce à salade cuite ou de mayonnaise. 1 tasse de crème à fouetter. 1 tasse de raisins Malaga, d'ananas, d'orange ou de pamplemousse.

1-2 cuillerées à thé de sel. 2 tasses de poulet (ou de dinde) en dés. 1-2 tasse d'amandes décortiquées et bruniées. 28 cuillerées à soupe de piment vert ou de pimenton.

1 cuillerée à soupe de chacun. Trempez la gélatine dans de l'eau froide et faites dissoudre au-dessus de l'eau chaude. Ajoutez à la sauce à salades. Incorporez la crème, battue ferme, le sel, le poulet, les amandes et les fruits, le piment vert et le pimenton. Mettez dans des moules individuels. Glacez. Servez sur de la laitue crue.

Salade au fromage et au fromage. 2 cuillerées à soupe de gélatine. 1-2 cuillerée d'eau froide. 1-2 tasse de jus de tomate. 1 tranche d'oignon. 1 feuille de laurier. 1 tasse de jus de tomate. 1 tasse de fromage de crème ou cottage.

1 cuillerée à thé de sauce Worcestershire. Sel au goût. 1 tasse de crème à fouetter. Quelques grains de poivre. Trempez la gélatine dans de l'eau froide. Faites mijoter 1-2 tasse de jus de tomate avec la tranche d'oignon, la feuille de laurier et le poivre, pendant 5 minutes. Coulez et faites dissoudre la gélatine dans le jus de tomate chaud. Mélangez ensemble le fromage et 1 tasse de jus de tomate. Ajoutez la sauce Worcestershire. Combinez les mélanges. Assaisonnez au goût. Quand c'est à peu près pris incorporez la crème, fouettée ferme. Mettez dans des moules individuels en forme d'anneau. Glacez. Démoulez sur la laitue. Remplissez le centre de salade au poulet.

LE THÉ 'SALADA' est délicieux

PROCHAIN MARIAGE



Mademoiselle DOREEN POWER, fille de l'honorable W.G. POWER, et de madame POWER, et M. T.-S.-L. POPE, fils de Madame F.-A. POPE, d'Hurlingham, Angleterre, dont les fiançailles ont été annoncées récemment.

ASCOT CORNER

(Spécial à la "Tribune"). ASCOT CORNER. — M. et Mme Alfred Richard ainsi que Mlles Léa Dubois et J. Richard de Sherbrooke ont visité la famille Alfred Dubois.

Mlle Cécile Clément, de Weedon a visité sa mère, madame Percy Clément.

M. et Mme Léonard Cloutier, de Black Lake ont visité la famille de M. Joseph Desruisseaux.

M. et Mme Willie Couture de East-Angus ont été les hôtes de M. et Mme Napoléon Dion, de cette localité.

M. et Mme John Largy et leurs enfants, de Sherbrooke sont venus visiter M. et Mme James Largy.

M. Léo-Paul Boucher est revenu dans sa famille après avoir passé quelques jours à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke.

L'état de santé de Mme Percy Clément s'améliore.

Mlle Thérèse Bastonnais a passé quelques jours chez son père, M. Dominique Bastonnais.

M. et Mme Florido Roy et leur fils, de Sherbrooke ont visité M. et Mme Irigoye Fouquet.

Mlle Alma Blanchette est allée à Montréal pour affaires.

Mlle Rose-Eva Boucher étudiante au couvent de Distrail est venue chez son père, M. William Boucher.



Si seules les choses payées étaient visibles! (Der Lustige Sachse, Leipzig.)

Les Femmes Faibles, Epuisées et Nerveuses Reviennent à la Santé

Beaucoup de femmes, en se levant le matin, se sentent aussi fatiguées qu'au coucher, et leurs simples occupations du ménage leur semblent un fardeau insupportable. Elles deviennent nerveuses, irritables et grincheuses, faibles et rendues à bout, et la vie leur semble sombre et triste. Les Pilules Milburn pour la Santé et les Nerfs sont précisément le remède qui leur faut pour leur procurer le bienfait d'une bonne santé. Une fois la santé améliorée, la routine quotidienne devient un plaisir, et n'est plus un fardeau. Essayez-en quelques boîtes. Vous en sentirez bientôt l'effet salutaire.



Comics strip panels showing a woman in a hospital bed and a man talking to her.

# Les Canadiens et l'East Angus annulent par un score de six à six

## Joueur d'avenir



Serbie "Sugar" CAIN est un nouveau joueur de la Ligue Nationale, mais il s'est déjà fait un nom par son beau jeu durant la dernière saison et cette année. Il jouait pour les champions mondiaux, l'an dernier, et les supporters des Maroons aiment son jeu.

## LE "BIG SEVEN"

(Presse Canadienne) Sweeney Schirmer, des Américains, de New York, est égal avec Charlie Conacher et Bill Thoms, de Toronto, pour la 2e position dans le "Big Seven" de la Ligue Nationale aujourd'hui, grâce à un assist qui lui a donné un point, hier soir, contre le Chicago. Ces joueurs sont à 1 point en arrière de Paul Thompson qui est en tête. Les 4 points de Johnny Gottselig ne l'on pas qualifié pour ce cercle charmant. Depuis le commencement de la saison il n'avait enregistré qu'un point, maintenant son total est de 11 points.

Positions	B. A. Pts
Thompson, Chicago	10 8 18
Conacher, Toronto	10 7 17
Schirner, Américains	9 8 17
Thoms, Toronto	7 10 17
Boll, Toronto	10 6 16
Dillon, Rangers	9 7 16
Lewis, Detroit	7 9 16

## LE CURLING A SHERBROOKE

Voici les résultats de la première partie de la série pour la coupe McCrea qui a lieu au club de Curling de Sherbrooke :

Mlle E. Murray — Mme K. B. Jen Mlle A. J. Arnold — Mme J. Sanson Mlle J. Schwarz — Mme M. Norcross Mlle E. Murray — Mme K. Jenkes Mme O. R. Webster, Mlle L. Cobleigh (Skip) — 6 (Skip) — 10

## SKIS

faits sur commande, en bon matériel, fins noyer. Venez faire votre choix des maintenant. Ces skis proviennent de notre propre atelier.

**\$4.25**

**G. A. GINGRAS & FILS**  
36, rue Wellington-S. Tel. 361  
— Ou —  
chez "CHARLO"  
19, rue Belvédère-S. Tel. 1106

## GRILL

du NEW WELLINGTON  
sous une nouvelle direction :  
M. MOZART VALLEE  
**Musique**  
tous les soirs  
excepté le dimanche.

## HOCKEY — CE SOIR A L'ARÉNA

LIGUE JUNIOR  
**CHAMPÈTRE vs BROMPTON**  
**NATIONAL vs CANADIEN**  
Mlle Stella Dubé, reine des Sports de la Province, sera présente, accompagnée de Mlle Yvonne Lacroix, reine des clubs Teaberry et Champêtre.  
ADMISSION: 15c — ENFANTS: 10c

Les deux clubs ont tenu près de 500 amateurs de hockey sur le qui-vive pendant 200 minutes de jeu. — La plus captivante rencontre depuis l'ouverture de la saison. — G. Mathieu, B. Therrien et R. Labarre en vedette.

## PERIODE SUPPLEMENTAIRE

Les Canadiens de Pit Couture ont annulé par un score de six à six avec les gars d'East Angus, dans la deuxième partie rigolote de la Ligue Intermédiaire de Sherbrooke, à l'Aréna, hier soir, après trois périodes de vingt minutes et une période supplémentaire de dix minutes.

Cette rencontre fut sans contredit la plus captivante depuis l'ouverture de la saison à Sherbrooke et il est regrettable que la foule n'ait pas été plus considérable. Pas plus de cinq cents amateurs de hockey ont assisté à cette jouée de toute beauté qui a tenu les spectateurs sur le qui-vive du commencement à la fin, la température de neige qui a éclaté à l'heure du souper, hier, ayant retenu maints amateurs de hockey chez eux.

La rencontre Canadiens vs East-Angus fut des plus captivantes. Les gars d'East Angus ont soutenu leur réputation de bons joueurs de hockey tandis que les Canadiens furent toute une révélation pour les connaisseurs. Tous ont mis beaucoup d'entrain au jeu et chacun s'est occupé de la rondelle, et seulement de la rondelle!

Les arbitres Stan Pergau et Amédée Roy ont eu passablement de travail, ayant dû infliger pas moins de vingt et une punitions, mais on ne saurait dire que la partie fut rude, toutes les punitions ayant été imposées pour infractions mineures aux règlements, telles que crochets, rondelle ou joueur retenu, coup de coude, etc.

L'étoile de la rencontre fut "Gerry" Mathieu, autrefois des Provinciaux Reds, qui a réussi à enregistrer deux points et deux assists sur les six points des Canadiens. Y. Codère a aussi joué une belle partie pour les gars de Sherbrooke, ayant enregistré deux points. Codère a score le premier point des joueurs locaux après cinq minutes de jeu dans la première période alors qu'il a égalisé le pointage, et il a réussi le dernier point de la partie après six minutes de jeu dans la troisième période, pour donner aux Canadiens un avantage qu'ils ont vu égaliser par Therrien neuf minutes plus tard, sur une passe bien calculée de Maurice Gendreau.

R. Couture, joueur de défense droitier des Canadiens, s'est également fort démené, sauvant plusieurs points avec Yvan Boisvert alors qu'il en a lui-même enregistré un après neuf minutes de jeu dans la deuxième phase sur une passe de Gérard Mathieu. Ovide Gaudet, ailé gauche des locaux, a donné l'avantage à son équipe deux minutes plus tard alors qu'il a porté à profit une deuxième passe bien calculée de Gérard Mathieu mais R. Conway, des visiteurs, a égalisé de nouveau le pointage grâce à un point qu'il a enregistré sur une belle montée individuelle.

R. Couture a aussi réussi un assist sur un point de Gérard Mathieu de même que les deux Yvan Boisvert et Emile Houde qui s'est révélé très rapide et habile à manier le bâton.

B. Therrien s'est mis en vedette pour les visiteurs avec deux points et un assist, et le substitut R. Labarre a donné beaucoup de trouble aux adversaires pour déjouer deux fois le jeune gardien de buts J. Crochetière du club de P.-E. Couture. Maurice Gendreau et R. Conway ont réussi les deux autres points du club d'East Angus. Gendreau réussissant en plus un assist sur le point de Therrien qui a annulé la partie, à la fin de la troisième période. A Desruisseaux, ailé droite, et Ralph Hayes, défenseur gauche, ont eu chacun assist à leur crédit. Les deux seuls joueurs à enlever un point sur une montée individuelle furent B. Therrien et R. Conway.

Les deux gardiens de buts, J. Crochetière pour les Canadiens et H. Bernier, ont été dignes en tout point de leurs concurrents. Ils ont réussi à tour de rôle des arrêts sensationnels malgré les six rondelles que chacun d'eux ont dû gérer au cours des deux cents minutes que la partie a duré. Le jeune Crochetière n'a pas bloqué moins de 35 lancers tandis que Bernier, Chronométrateur: Eugène Lalonde. Marqueur: Anatole Choquette.

**RESULTATS**

**SHERBROOKE INT.**  
Canadiens 6, East-Angus 6.  
**LIGUE NATIONALE**  
Canadiens 1, Maroons 1.  
Chicago 4, Américains 1.  
**SENIOR EXHIBITION**  
Hamilton Tigers 6, Canadian Olympics 3.  
**INTERNATIONALE**  
Syracuse 3, Detroit 3.  
**CE SOIR**  
JUNIOR A.A.H.A.  
Verdun vs Canadiens.  
Lafontaine vs McGill.  
**INTERNATIONALE**  
London à Pittsburgh.  
**POSITION**  
**LIGUE NATIONALE**  
Section canadienne

	P.	W.	L.	D.	F.	A.	P.
Toronto	19	10	6	3	58	45	23
Maroons	21	9	8	4	43	42	22
Américains	21	8	3	4	44	19	14
Canadiens	21	4	11	6	33	48	14

Section américaine

	P.	W.	L.	D.	F.	A.	P.
Detroit	21	10	5	6	43	37	26
Rangers	23	9	5	4	43	23	23
Chicago	21	10	9	3	38	26	23
Boston	21	8	10	3	32	30	19

Section de l'Ouest

	P.	W.	L.	D.	F.	A.	P.
Syracuse	33	13	8	2	82	44	28
London	21	12	7	2	51	38	26
Buffalo	20	10	7	3	42	23	23
Rochester	19	3	16	0	30	84	6

Section américaine

	P.	W.	L.	D.	F.	A.	P.
Detroit	24	13	8	3	74	53	29
Cleveland	21	12	8	1	64	62	25
Windsor	20	6	9	5	42	52	17
Pittsburgh	22	8	14	0	65	87	15

Section de l'Ouest

	P.	W.	L.	D.	F.	A.	P.
Royals	7	5	1	1	21	17	11
Verdun	7	3	2	0	21	14	10
Lafontaine	6	3	0	2	22	18	6
Victorias	6	2	3	1	9	18	6
McGill	5	1	3	1	7	9	3
Canadiens	7	0	4	3	20	24	3

## CHASSE A LA POINTE-AUX-LIEVRES



MM. MARCEL et ROMEO BARIBEAU, de Québec, photographiés avec un hibou qu'ils ont abattu samedi dernier à la Pointe-aux-Lievres.

## DEUX CLUBS VEULENT GORDON TONY SAVAGE

Les clubs d'Edmonton et de Calgary disent qu'ils ont eu le joueur des Canadiens de la N. H. L. et le Calgary menace de se retirer de la Ligue du Nord-Ouest s'il perd Savage.

(Presse Canadienne) CALGARY, 10. — Gordon "Tony" Savage, joueur substitut des Tigers de Calgary, dans la Ligue de Hockey du Nord-Ouest, est la cause d'une controverse entre le Calgary et l'Edmonton au sujet de sa propriété, aujourd'hui.

Les officiels d'Edmonton disent qu'ils ont acheté des Canadiens de la Ligue Nationale tandis que les officiels du club de Calgary se sont rencontrés, hier, pour discuter de la menace de se retirer de la Ligue s'ils perdent Savage, mais ils ont remis leur assemblée à plus tard. Pendant ce temps, Gordon B. Leitch, président de la ligue, a télégraphié aux Tigers leur disant qu'ils pouvaient se servir de Savage jusqu'à nouvel ordre.

Savage a été prêt aux Tigers par les Canadiens, de Montréal, après qu'il eut discuté au sujet de son salaire avec ce club de la N. H. L. à été vendu aux Esquimos d'Edmonton pour de l'argent. Savage était supposé aller jouer pour l'Edmonton immédiatement et Rimstad doit se joindre aux Canadiens l'an prochain.

J. Ross Henderson dit qu'après avoir négocié avec l'Edmonton et annoncé cet échange les Canadiens ont offert de vendre Savage au Calgary pour \$2,000 et que les Tigers ont accepté. Wilf McGregor a été envoyé par les Tigers aux Canadiens et n'a pas été satisfait. Quand on a trouvé que McGregor n'avait pas les capacités voulues on n'a donné d'autre chance d'employer un autre joueur avant de compléter l'échange avec l'Edmonton, déclare Henderson.

Les Tigers ont soumis cette question à Frank Calder, président de la Ligue Nationale de Hockey.

## LE WATERLOO BAT LE SUTTON PAR 2-1

WATERLOO, Qué., 10. — Le Waterloo est monté en 3e place dans la Ligue de Hockey d'Étudiants-Mississipi, hier soir, en remportant une victoire par 2 à 1 contre le Sutton. C'était la 1ère partie de la saison du Waterloo. Le Cowansville est en tête de la ligue avec deux victoires et aucune défaite.

**2.50** HOSPITALITÉ FRANÇAISE

**Hotel de La Salle**

**MONTREAL**  
DRUMMOND & ST-CATHERINE

## LES AIGLES DORES ONT DEFAIT LES ETUDIANTS JUNIORS

Par un score de 8 à 2 à la patinoire du Cercle Bonin, à Lac Mégantic.

(Spécial à "Tribune") LAC MEGANTIC, 10. — Les Etudiants Jr qui avaient remporté une victoire sur les Colégiens se sont fait battre par le club Aigle Doré par 8 à 2 ici. Cette partie fut jouée sur la patinoire du Cercle Bonin. Comme dans leur partie contre les Colégiens, les deux frères Roberge furent les plus brillants par leur beau jeu de passe. Pour les Aigles Dorés, B. Guérin, centre des sensationsnelles et il a enregistré 3 des 8 points, et en bloquant l'adversaire devant les buts, Arthur Hamel et G. Kamery ont aussi joué une grosse partie sur la défense. Ils ont bien protégé leur gardien de buts.

La 1ère période est plutôt lente. Les clubs se rencontrent pour la 1ère fois et jouent un jeu plutôt défensif. Après quelques minutes on se lance à l'attaque. B. Guérin qui semble le plus agressif, s'empare de la rondelle à la ligne bleue, traverse les avants arrive à la défense, lance, mais le coup est bloqué. 3 joueurs, M. et P. Roberge et S. Morin, montent mais se font enlever la rondelle devant les filets par B. Guérin qui traverse toute la patinoire et score le 1er point. Les Etudiants font des efforts pour égaliser, mais ils sont arrêtés par les solides défenses des Aigles Dorés. B. Lavallée s'empare de la rondelle en arrière de ses filets, monte aux défenses, passe à B. Guérin qui lance et score le 2ème point de son club. 2 minutes avant la fin de la 1ère période, Stanislas Morin enlève la rondelle à Dion, au centre, traverse les défenses, passe à Marc Roberge qui lance et compte le 3ème point des Aigles. Kamery monte mais son lancer est habilement bloqué par le gardien Lebrun, 2 à 1 en faveur des Aigles Dorés.

2e période: Les deux équipes se lancent à l'attaque. L. Bouchard s'empare de la rondelle, contourne ses buts, arrive aux avants, passe à B. Guérin qui passe les avants, passe à Blanchard, mais la rondelle est interceptée par G. Poirier qui monte aux défenses, avance, lance et mène le fil. Le jeu est très vite de plus en plus rapide. L. Bouchard s'empare de nouveau de la rondelle, traverse les avants, arrive à la défense, passe à B. Guérin qui score le 3e point des Aigles. Les Etudiants se lancent à l'attaque. Deux nouveaux joueurs, Philippe Bureau et Donat Blais, ont leur alignement. Les deux frères Roberge ont un beau jeu de passe et font de belles montées mais sans réussir à scorer. Les Etudiants envoient 5 avants sur la glace, qui se lancent à l'attaque et mènent le jeu, mais devant un jeu ouvert, Hamel, défense des Aigles, enlève la rondelle à l'adversaire, fait une montée de toute la longueur de la patinoire, arrive devant une seule défense qu'il contourne, lance et score le 4e point des Aigles. Hamel, défense des Aigles, enlève la rondelle, fait une montée de toute la longueur de la patinoire, arrive devant une seule défense qu'il contourne, lance et score le 4e point des Aigles. Hamel, défense des Aigles, enlève la rondelle, fait une montée de toute la longueur de la patinoire, arrive devant une seule défense qu'il contourne, lance et score le 4e point des Aigles.

3e période: La 3e période venait à peine de commencer que Guy Nadeau, défense des Aigles, traverse toute la patinoire et loge le disque dans la cage des Etudiants, pour porter le score 5 à 1. Quelques minutes plus tard, M. Roberge s'empare de la rondelle, monte aux avants, passe à son frère P. Roberge qui traverse les avants, arrive aux défenses, passe à son frère P. Roberge qui repasse de nouveau à P. Roberge qui score le 2e point des Etudiants. A la remise au jeu, un autre point fut score pour les Aigles par A. Dion sur une passe de L. Bouchard. Les Aigles ont score un autre point sur un jeu de passe de G. Kamery à Arthur Hamel à l'arrière, quelques secondes quand L. Mercier a traversé la glace pour scorer le huitième point des Aigles.

POINTS  
1ère période:  
Bernard Guérin,  
Bernard Guérin (B. Lavallée),  
M. Roberge (Stanblais Morin).  
Score: 2 à 1 en faveur des Aigles.  
2e période:  
B. Guérin (L. Bouchard),  
Arthur Hamel,  
Punitions: Arthur Hamel, M. Roberge.  
Score: 4 à 1 en faveur des Aigles.  
3e période:  
Guy Nadeau,  
P. Roberge (M. Roberge),  
A. Dion (L. Bouchard),  
Arthur Hamel (Georges Kamery),  
L. Mercier.  
Punitions: A. Blais, Gilles Poirier.  
Score: 8 à 2 en faveur des Aigles.

ETOILES D'HIER  
(Presse Canadienne)  
Johnny Gottselig, Chicago, a gagné tous les points de son club alors que les Hawks ont battu les Américains de New-York par 4-1.  
Howie Morenz, Chicago, a assisté Gottselig dans deux de ses points.  
Billy Beveridge, Maroons, a bloqué 28 lancers alors que les hommes de Gorman ont annulé par 1 à 1 avec les Canadiens.

## Les Canadiens et les Maroons ont annulé par 1-1 hier soir

Les deux équipes ont score leurs points dès la 1ère période. — Les Black Hawks ont battu les Américains par 4 à 1, à New-York, et c'est Johnny Gottselig qui a enregistré les 4 points des vainqueurs.

(Presse Canadienne) Red Dutton a dû classer Johnny Gottselig parmi ceux qui manqueront complètement la prochaine fois que les Américains de New-York, rencontreront les Black Hawks, de Chicago. Ce joueur de 29 ans de Régina a si bien déjoué la défense de Dutton, hier soir, qu'il a score les points du Chicago qui a battu les Américains par 4 à 1 au Madison Square.

8,000 spectateurs ont vu Gottselig scorer les 4 points des Hawks et aussi le beau jeu de Sweeney Schirmer, le seul autre joueur qui a score 4 points en une partie, cette année. Le jeu des Américains a été presque aussi beau que celui de Gottselig.

La belle performance de Gottselig a placé les Hawks à un point des Braves, de New-York, en 2e position dans la division américaine et a enlevé aux Américains leur chance d'arriver égaux avec les Maroons qui ont annulé par 1 à 1 dans la seule autre partie de la Ligue Nationale, hier soir.

Howie Morenz, le vétéran joueur au centre du Chicago, a enlevé un peu de gloire à Gottselig en l'assurant à enregistrer 2 de ses points. Johnny a rentré les deux autres sans aide, il en a partagé deux entre la 1ère et la 2e période puis il a enregistré les deux autres pendant la dernière période.

La ligne d'attaque de Schirmer a rentré le seul point des vaincus à la première période en égalisant les points. Art Chapman a score ce point avec l'aide de Schirmer et Lorne Carr lors d'une attaque en masse.

Le manque d'habileté à finir leurs coups a enlevé aux Canadiens la chance de battre les Maroons qui n'avaient pas avec eux Allan Shields qui est blessé et le géant Tommy Gorman qui est malade. Ils ont lancé la rondelle 20 fois contre le but adverse comparé à 17 fois pour les Maroons, mais ils n'ont pu score plus de points que les détenteurs de la coupe Stanley.

Les Canadiens ont eu leur 1ère chance quand Leroy Goldsworthy a enregistré un point dès le début de la partie alors qu'il manquait un joueur de chaque côté. Georges Mantha et Irvin Frew ont aidé à score ce point, mais c'est Goldsworthy qui a eu le plus de crédit parce qu'il a fait le tour du filet avec le disque et l'a lancé en arrière de Bill Beveridge.

Deux buts dans cette période les Habitants ont eu l'avantage d'un joueur mais ils n'ont pu déjouer Bill Beveridge qui a très bien rempli son rôle. Vers la fin de cette période, 4 joueurs des Maroons ont réussi à score pour égaliser les points. Lionel Conacher, Gus Markes, Herb Wainwright, Bob Gracie ont participé à une attaque en masse qui a fini quand Gracie a lancé la rondelle en arrière de Wilf Cude, dans le filet.

Il a été démontré, hier, que même avec les nouveaux règlements plus sévères, la partie pouvait être jouée sans qu'il y ait trop de coups de sifflet alors que les Canadiens et les Maroons ont joué pendant les 5 premières minutes sans un arrêt et conséquemment sans changement dans les joueurs.

**DANNO O'MAHONEY**  
**BAT GEO. ZARYNOFF**  
(Presse Canadienne) TORONTO, 10. — Joe Salvino, 202, de Three Oaks, Mich, bat Tom Alley, 223, d'Australie, 40-33.  
HARTFORD, Conn. — Danno O'Mahoney, 222, d'Irlande bat le comte George Zarynoff, 206, de Grafton, Mass., en deux chutes.  
CAMDEN, N. J. — Ernie Dusek, 228, d'Omaha, bat Alphonse Bliognano, 215, d'Italie, en deux chutes.

## LE CLUB NATIONAL REFUSE DE JOUER CONTRE LE HALIFAX

Si les 4 joueurs qui viennent d'être mis de côté font partie de l'alignement des adversaires. — Ernie Mosher et "Chummy" Lawlor reçoivent des offres pour faire partie d'une équipe anglaise.

(Presse Canadienne) HALIFAX, 10. — Fred Marples, secrétaire de l'Association Canadienne de Hockey Amateur, menace de canceler les parties que l'équipe olympique doit jouer à Halifax, la semaine prochaine, si les 4 joueurs qui ont été renvoyés de l'équipe olympique font partie de l'alignement des Wolverines.

Dans un télégramme à Jack Conn, géant des Wolves, Marples dit que la partie n'aura pas lieu si Conn persiste à garder Ernie Mosher, Chummy Lawlor, Vince Ferguson et Donat Blais dans l'alignement du club d'Halifax qui doit jouer contre l'équipe nationale avant son départ pour l'Allemagne.

Conn, promoteur de la rencontre du 16 janvier, a immédiatement demandé à Marples de reconsidérer sa décision disant qu'il avait été annoncé que ces 4 joueurs feraient partie de l'alignement du club de Halifax et que le public serait indigné s'ils étaient mis de côté.

Clint Benedict, ex-étoile de la Ligue Nationale et maintenant entraîneur des Wembley Canadiens a offert à Chummy Lawlor et à Ernie Mosher de faire partie de son équipe. Il se propose de leur faire obtenir une position tandis qu'ils seront en Angleterre et ils ne recevront pas de salaire pour jouer du hockey. Mosher et Lawlor n'ont pas encore donné leur réponse à Benedict dont la dernière fonction en Amérique a été d'être l'entraîneur des Beavers de St-Jean, dans la Ligue Maritime.

ALIGNEMENTS  
Aigles Dorés: Hector Blais, but; Arthur Hamel et Georges Kamery, défenses; B. Guérin, centre; L. Bouchard, ailé droite; L. Bouchard, ailé gauche; O. Blais, A. Dion, R. Royer, B. Lavallée et Guy Nadeau, substituts.  
Etudiants Jr: P.-E. Lebrun, but; Gilles Polzer et L. Favreau, défenses; M. Roberge, centre; P. Roberge, ailé droite; S. Morin, ailé gauche; Philippe Bureau, H.E. Nadeau et Donat Blais, substituts.

## GRANADA

HATEZ-VOUS! HATEZ-VOUS!  
IL NE RESTE PLUS QU'É  
DEUX JOURS!  
Hier encore, le théâtre était rempli de gens qui voulaient voir VENEZ ENTENDRE LES FOULLES ÉCLATER, ÉMOUVOIR ET APPLAUDIR!  
L'Étoile La Plus Populaire du Cinéma Mondial!  
Glorieuse Comme un Arc-en-Ciel dans un Soir de Grand Rôle!  
La scénariste et attachée Shirley fait sa part pour aider à reconstruire un pays déchiré par la guerre civile!

**SHIRLEY TEMPLE**  
dans  
"THE LITTLE REBEL"  
Avec John Boles, Jack Holt, Karen Morley,  
2e Grand Succès

**UN CIRQUE D'AMOUR ET DE FOU-RIRE DES COÛDS!**  
C'est l'Allégresse au collège... Penner fait des farces! Oakie des bouffonneries! Langford chante! Et 100 jolies étudiantes sautillent aux nouveaux airs entraînants de Gordon et Revel.

**"Collegiate"**  
Avec Joe Penner, Jack Oakie, Ned Sparks, Frances Langford, Betty Grable, Lynne Overman, Mack Gordon et Harry Revel.  
Un travestissement canadien, en couleurs, sur  
LES BEAUTÉS DE BANFF ET DU LAC LOUISE.

Actualités sportives.  
**A VENIR DIM. LUN. MAR.**  
Sylvia Sydney, Melynn Douglas, Walter Ford dans "MARRY BURNS, FUTURE!"  
Brisson, Arline Judge dans "SHIP CAFF"

## PREMIER

AUJOURD'HUI ET SAMEDI  
Celle qui se croyait la plus fine de la ville reçoit une leçon d'amour d'un dur à cuire qui lui dit exactement ce qu'elle doit faire, quand et comment!  
Geo. Joan BENNETT  
dans  
"SHE COULDN'T TAKE IT"  
Avec Walter Connolly et Billie Burke.

AUSSE!  
Des émotions chaque minute se déroulant dans un paysage ravissant. Une romance attachante. Des stampedes de milliers de chevaux travers l'Arizona.  
Nash BERRY, fils, et Jean ROGERS dans  
"STORMY"  
Comédie et Actualité.

**SOIREE-REPRISE**  
SAMEDI A 11 HRES P. M.  
Jimmy Durante, Stuart Erwin, Lupe Velez, Marjorie Rainbeau, Robt. Armstrong dans  
"PALOOKA"

**SON PERE**  
Par G.-R. Wellington  
No 127

Écoutez, Feng Ho, cette canne est peut-être...  
Ah! Ah! Il y a quelque chose de faux!  
Un petit rouquin de parohemont...  
Fuh! Hum! Quel baragouin! Il n'a pas griffonné le bureau dans ma chambre...  
C'est une farce, Miesieu Feng Ho!

**CINEMA PARIS**  
Aujourd'hui, dernier jour  
**SIGNORET** dans  
**"COEUR DE PERE"**  
LUCIEN BAROUX, dans  
**"ARENES JOYEUSES"**  
Commentant Demain  
Le héros de tant de beaux drames  
**CONSTANT RÉMY**  
et 10 autres vedettes dans  
**"LES MYSTÈRES DE PARIS"**  
En programme double avec  
ALBERT PÉREAN,  
DANIELLE DARRIEUX, dans  
**"LE CONTRÔLEUR**  
des WAGONS-LITS"  
Samedi à 11 heures P. M.  
Albert Pérean, Danielle Darrieux, dans  
**"LE CONTRÔLEUR**  
des WAGONS-LITS"  
des WAGONS-LITS"

# Vaste projet pour la construction de logements

Un plan élaboré par l'hon. Charles Stewart et un groupe de citoyens éminents aurait l'approbation du ministre des finances. — Obtention de fonds grâce à la loi fédérale.

## POUR CREER DE L'OUVRAGE

### MONTREAL EST FERME

Gypsum touche un nouveau maximum.

(Presse Canadienne) MONTREAL, 10. — Les valeurs étaient fermes à l'ouverture de la Bourse de Montréal, ce matin. Plusieurs valeurs ont gagné des fractions principalement Gypsum qui a touché un nouveau maximum à 8, International Nickel Shawinigan Power, Noranda, Montréal Power et Cananda Cement. D'autres valeurs n'ont pas changé.

### WALL STREET EST ACTIF

Légers changements.

(Presse Associée) NEW YORK, 10. — La plupart des valeurs n'ont pas changé à l'ouverture passablement active de la Bourse de New York, ce matin. Quelques métaux se sont améliorés. U. S. Smelting a gagné un point. American Smelting, Loew's, Bethlehem et Consolidated Gas ont monté légèrement. Monsanto a gagné 2 points. General Electric et Westinghouse ont baissé.

Tout en portant une grande attention à ce qui se passe au congrès de Washington, on n'a pas ignoré les nouveaux signes de recouvrement économique. On dit que la baisse générale a liquidé ce qu'il restait de la panique et n'a pas pris les proportions ordinaires à cause des grandes ventes organisées par les gros magasins.

### OEUF ET BEURRE A SHERBROOKE

Nouvelle baisse des oeufs.

Les prix de gros des oeufs à Sherbrooke ont encore enregistré une baisse assez considérable. La production est bonne, nous disent les marchands mais pas suffisante cependant, pour justifier ce mouvement de baisse. La consommation, après avoir subi un relâchement, reprend sensiblement de la vigueur. Le beurre a une tendance à la baisse.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like A-1 gros, A-1 moyens, A-1 poulettes, etc.

### LES OEUF SE RAFFERMISSENT

Les autres produits n'ont pas changé sur le marché de Montréal.

MONTREAL, 10. — Les oeufs se sont raffermis sur le marché local, hier, et les demandes ont augmenté. Le beurre, le fromage, les pommes de terre et les volailles n'ont pas changé.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like A-1 gros, A-1 moyens, A-1 poulettes, etc.

Le beurre est à 25-34-1.4 pour le No 1 standard. Arrivages 1,355. Au détail il est à 27-27-1.2 pour le solide et 28-28-1.2 pour l'imprimé.

Le fromage est à 12 pour celui de l'Ontario. Arrivages: 10. Les pommes de terre se vendent de 1.40-1.45 pour celles des montagnes de l'île du Prince Édouard et de 1.25-1.30 pour les cobblers de l'I.P.E. par sac de 90 lbs; celles des montagnes du Nouveau-Brunswick de 1.20-1.25; celles des montagnes de Québec, de 1.10-1.15 et de 90-1.00 pour les cobblers, par sac de 90 lbs.

Table with 2 columns: Product and Price. Includes items like Au lait, Choixes, Volailles, Dindes, Canards, etc.

### BAISSE DE L'ARGENT

MONTREAL, 10. — L'argent a baissé de 20 à 30 points plus bas. Offres à l'ouverture: Janvier, \$47.00; mars, \$46.10; mai, \$46.10; juillet, \$46.10; septembre, \$46.10; décembre, \$46.10.

(Presse Canadienne) MONTREAL, 10. — Dans le but d'encourager la construction et d'augmenter l'emploiement un groupe de Canadiens, membres de la "Prosperity Housing Association" sont à étudier un projet qui couvrira tout le Dominion.

La loi fédérale de construction aurait un rôle à jouer dans ce projet qui a été soumis par l'hon. Charles Stewart, ministre de l'Intérieur dans l'ancien gouvernement King et Mervin Brown, ancien maire de Medicine Hat, Alberta. L'hon. C. A. Dunning, ministre des Finances, aurait approuvé ce projet.

MM. Stewart et Brown ont fait part de ce plan hier au maire Houde et à plusieurs citoyens importants de Montréal. Pour en faire l'essai, un sous-comité a été créé pour Montréal, composé de MM. C. F. Sise, président de la "Bell Telephone Company of Canada"; J. D. Johnson, président de la "Canada Cement Limited" et Al B. Purvis, président de la "Canadian Industries Limited".

Ce projet porte directement sur la construction de nouvelles maisons, et la disparition des taudis n'y est pas comprise. Les comités exécutifs, ailleurs, les plans actuellement élaborés, se mettront à la recherche de ceux qui veulent construire des maisons, leur soumettront leurs plans et s'occuperont de la partie technique et administrative. On se servira de la loi de construction pour l'obtention des fonds.

La semaine prochaine, une réunion aura lieu à Toronto pour choisir un comité et la création d'un comité national suivra.

### DANS L'INDUSTRIE DE LA TONNELLERIE

11 établissements dans Québec.

L'industrie de la tonnellerie comprend tous les établissements dont l'occupation exclusive ou principale consiste dans la fabrication de barils, tonneaux, fûts, cuves, etc. Certains de ces établissements fabriquent eux-mêmes les douves et fonds dont ils ont besoin dans la même usine où les barils sont assemblés et parfois ils vendent un surplus de ces matières; la plupart cependant achètent ces matières des moulins de douves, fonds et cercles qui appartiennent à l'industrie des Scieries. Il y a aussi un certain nombre de moulins classés dans d'autres groupes industriels, qui fabriquent des douves, fonds et barils en a côté ou pour leur propre usage. Il faut donc ne pas oublier que les chiffres donnés ici se rapportent aux seuls établissements dont l'occupation principale consiste dans la fabrication de barils assemblés et d'autres récipients du genre.

Il y avait 85 établissements dans ce groupe en 1934, distribués comme suit: Nouvelle-Ecosse 31, Ontario 30, Québec 11, Nouveau-Brunswick 5, Colombie Britannique 4, Manitoba 3 et Ile du Prince-Édouard 1.

### PRIX DE GROS EN DECEMBRE

L'indice atteint presque le maximum de la période de relèvement.

L'indice des prix de gros a presque atteint à la fin de 1935 le maximum de la période de relèvement en cours. Il ressort à 72.6 le nombre de la machine dans le mois de décembre 1935, soit un léger fléchissement sur le maximum de 73.2 enregistré la deuxième semaine d'octobre. La hausse récente a été modeste vu que le bas fond de la crise avait été atteint en février 1933 (68.5). La hausse la plus notable est survenue durant les trois derniers trimestres de 1933, le gain depuis se confinant à 5.2 p.c. Il est attribuable notamment au renchérissement des produits primaires. Les prix des produits basiques étaient généralement stables en décembre 1935, sauf celui de l'argent qui a baissé de 15 cents l'once en raison de la réduction des achats de la trésorerie des États-Unis dans la place de Londres. Le fait que le blé argentin avarié, haussé de 5.75 à 10.00 pesos la quintal avait causé, quoique éphémère, le 13 décembre dans les marchés internationaux, les chutes se sont toutefois calmées rapidement.

Les hausses modérées des vitres et du chauffage ont fait monter l'indice du prix de la vie de 80.8 le mois suivant, le sous-indice des vitres est passé de 73.3 à 73.7, la hausse des oeufs, du beurre et des pommes de terre faisant plus que contrebalancer la baisse des viandes et du thé. Le renchérissement de la houille et du coke a fait passer l'indice du chauffage de 87.0 à 87.2.

### RECETTES DU RESEAU NATIONAL

Les revenus bruts du Canadian National durant la semaine terminée le 7 janvier 1936 se sont élevés à \$2584,319 contre \$2,436,587 durant la semaine de 1935 correspondant à une augmentation de \$147,731.



Les principaux d'écoles normales ont tenu un important congrès au Parlement de Québec, pour discuter de l'enseignement primaire. On remarque dans le groupe: l'hon. Cyrille-F. Delage, surintendant de l'Instruction Publique, qui présidait, M. C.-J. Magnan, inspecteur général des écoles normales de la province, M. R. D. Filteau, secrétaire de l'Instruction Publique; LL. EE. NN. SS. Courchesne, de Rimouski; Limoges, de Mont-Laurier; et Ross, de Gaspé; le chanoine H. Simard, de Sherbrooke; MM. les abbés Jean-Joseph Dubé, de l'école normale Laval, de Québec; Florido Gagné, de Montmagny; Lucien Bernard, de St-Hyacinthe; Eddie Hamelin, Adéard Desrosiers, de Montréal.

### COMPARUTION A HULL DES 12 PREVENUS

C'est aujourd'hui que le magistrat Millar décidera s'ils doivent subir leur procès pour le meurtre de Nadeau.

HULL, 10. — Les douze personnes accusées du meurtre d'Armand Nadeau, commis le 4 décembre, ont été amenées de Montréal hier soir à la prison de Hull, pour la continuation de leur enquête préliminaire, ajournée du 3 janvier à 10 heures ce matin.

Aujourd'hui les avocats de la défense termineront leurs plaidoiries, commencées le 27 décembre, et les avocats de la Couronne en feront autant. Le juge R. Millar présidera le tribunal et il décidera si les accusés doivent être envoyés aux assises criminelles pour procès, en s'appuyant sur la preuve faite à l'enquête et les plaidoiries entendues. Les témoignages donnés à l'enquête par un douzaine de témoins, dont le chef des détectives provinciaux, M. Louis Jargaille, et les déclarations signées et assermentées faites par sept des accusés couvrent 225 pages dactylographiées, grand format.

Il semble entendu que les douze ne seront pas tous envoyés aux assises pour l'accusation de meurtre, mais certains le seront. Certains resteraient accusés comme aujourd'hui, d'autres le seraient de conspiration pour vol et un troisième groupe de complé après le fait, qui seraient jugés, en Cour du Banc du Roi, en trois procès.

Comme il s'agit cependant d'une conspiration, aucun ne serait acquitté à ce stade des procédures, comme un des avocats de la défense l'a demandé pour son client, par exemple, le 27 décembre, en disant qu'il n'y avait aucune preuve substantielle contre lui.

### Les accusés

Les accusés sont: Jos Rochon, 42 ans d'Ottawa, qui aurait organisé le hold-up qui a amené la mort de Nadeau; Georges Chenier, 21 ans, ancien commis, qui aurait été l'intermédiaire entre Rochon et deux autres commis de la banque; Paul Lafleur, 29 ans, chauffeur de la machine dans un des magasins de Nadeau; Jean O. Beausoleil, 23 ans, le commis qui a remplacé Chenier et qui est accusé de conspiration; Edmond LaJoie, de Montréal, qui aurait agi comme intermédiaire entre les conspirateurs et Nathan Boyce, un banquier, alias Martin, lequel a tiré 3 coups de revolver dans la tête de Nadeau; Charles Donnelly, des Cadres, Qué., prétend chauffeur de la machine des bandits; Julien "Chappy" Chapdelaine, d'Ottawa, qui aurait fourni une cachette à Martin après le meurtre et aurait disposé du revolver et des sacs d'argent; Laura Gôté, 34 ans, amie de Rochon, qui a conduit Martin aux Cédres après le meurtre; Ernest Colon, alias Journet, de Montréal, qui aurait participé au meurtre; Georges Potvin et Lorenzo Teller, de Hull, qui auraient servi d'intermédiaires entre Rochon

### BAISSE DU TARIF AGRICOLE

Accord commercial entre le Canada et les Etats-Unis.

Un accord commercial entre le Canada et les Etats-Unis a été signé à Washington, vendredi le 13 novembre 1935. Sous cet accord chaque pays accorde à l'autre le traitement de la nation la plus favorisée, sans conditions et sans restrictions, touchant les droits de douane et les questions qui s'y rapportent.

Les réductions de tarif pourvues par cet accord s'appliquent le 1er janvier 1936, et l'accord entier entre en vigueur le jour de l'échange à Ottawa, sous ratification par Sa Majesté et la proclamation par le Président, et il restera en vigueur jusqu'au 31 décembre 1933 (sous réserve des dispositions des articles VII, X et XIV de l'accord) et après tout il n'aura pas été terminé après six mois d'avis par le Gouvernement de l'un ou de l'autre pays.

Quelques-uns des articles du tarif des Etats-Unis sur lesquels des concessions ont été faites au Canada sont les suivants:

Vaches pesant 700 livres ou plus chacune et importées spécialement pour la production du lait: ancien taux, 3c la livre; nouveau taux, 1 1/2c la livre.

Sous la réserve suivante: Les animaux qui précèdent entrés, ou retirés des entrepôts pour la consommation, on excès des quantités respectivement spécifiées ci-dessous, dans toute année civile après 1935 ne sont pas sujets aux dispositions qui précèdent:

Vaches pesant moins de 175 livres chacune: 1 de 1 pour cent contre le nombre total annuel moyen de bovins (y compris les veaux) abattus aux Etats-Unis pendant les années civiles 1928 à 1932 inclusivement (156,799 têtes).

Vaches pesant 700 livres ou plus chacune et importées spécialement pour la production laitière (30,000 têtes).

Crème, fraîche ou stérilisée: ancien taux 56-60c le gal; nouveaux taux 35c le gal.

Crème fraîche ou stérilisée pour la consommation en excès de 1,500,000 gallons dans toute année civile après 1935 ne sera pas sujette à cette disposition.

Fromage cheddar en meules originales: ancien taux, 7c la livre mais pas plus de 35 p.c. ad valorem; nouveau taux, 8c la livre mais pas moins que 25 p.c. ad val.

### A LA CHAMBRE DES COMPENSATIONS DE SHERBROOKE

Le rapport de la Chambre des compensations bancaires section de Sherbrooke pour la semaine se terminant le 9 janvier, accuse une augmentation de \$40,998.16 sur la semaine correspondante l'an dernier avec les chiffres de \$512,947.12 comparativement à \$571,944.96 sur l'an dernier. En 1934, les chiffres de la semaine correspondante étaient de \$538,563.19.

### W. ALLISON EST LE MEILLEUR JOUEUR DE TENNIS AMERICAIN

Helen Hull Jacobs est considérée comme la joueuse No 1 des Etats-Unis.

(Presse Associée) NEW YORK, 10. — Wilmer Allison, malgré sa récente défaite aux mains d'Arthur Hendrix, jeune joueur de la Floride, est encore le principal candidat pour l'équipe américaine de la coupe Davis, aujourd'hui, alors qu'il a été classé premier joueur des Etats-Unis pour la deuxième année.

Le classement a aussi mis en vedette le jeune Donald Budge, d'Oakland, Californie, et Bryan M. "Bixy" Grant, d'Atlanta. Budge, classé neuvième l'an dernier alors qu'il faisait partie pour la première fois du "Big Seven", est monté en deuxième place, cette année, et Grant est passé de la dixième position à la troisième. Allison, âgé de 31 ans, qui a battu le fameux Fred Perry, d'Angleterre dans les tournois pour les championnats des Etats-Unis, fait partie du "Big Ten" depuis huit années consécutives.

On remarque aussi dans le palmarès américain du tennis: Frank X. Shields, Sidney Wood, et George S. Mangin, de New York; Frank Parker, de Milwaukee; J. Gilbert Hall, d'Orange, New Jersey; Wilmer Hines, de Columbia, Caroline du Sud; et Berkeley Bell, de New York.

Le classement, qui ne sera pas officiel avant d'avoir été approuvé par l'United States Lawn Tennis Association à Philadelphie le mois prochain, place Helen Hull Jacobs, de Berkeley, Californie, comme la joueuse No 1 des Etats-Unis pour la quatrième année consécutive. Sa seule rivale pour cette position, Mme Helen Willis-Moody, n'a pas été classée car elle n'a joué qu'en Angleterre, l'an dernier, pour remporter la victoire dans les tournois de Wimbledon.

### LES MENEURS

Section canadienne: Section: Toronto, gagnée 10, perdus 6, nulles 3, points 23. Points: Thomas et Conacher, Toronto, Schirmer, Américains, 17 points. Buts: Boll et Conacher, Toronto, 10. Assistants: Thoms, 10. Punitions: Horner, Toronto, 91 minutes.

Blanchissages: Hainsworth, Toronto, 4. Section américaine: Section: Détroit, gagnée 10, perdus 5, nulles 6, points 26. Points: Thompson, Chicago, 10 bus, 8 assistés, 18 points. Buts: Thompson, 10. Assistants: Boucher, Rangers, 11. Punitions: Ayres, Rangers, 36 minutes. Blanchissages: Karakas, Chicago, 5.

En 1934 la consommation du fromage par tête était en moyenne de 4.84 livres par personne. La consommation par tête de beurre par la personne était en moyenne de 18.01, tandis que celle de lait condensé et évaporé était de 14.99 livres.

Ce rapport relativement à la consommation du fromage a été publié pendant la Semaine nationale du fromage.

### LE COWANSVILLE BAT LE KNOWLTON

Par un score de 4 à 2. — R. St-Jean score deux points pour les vainqueurs.

KNOWLTON, 10. — R. St-Jean, ailier substitut du Cowansville, a mené ce club à une victoire par 4 à 2 contre le Knowlton dans une partie de la Ligue Intermédiaire Brome-Missisquoi, hier soir. St-Jean a rentré 2 points de son club Le Cowansville a pris l'avantage par 2 à 0 dès la première période grâce à des points enregistrés par St-Jean et E. Stowe, mais le Knowlton a pris l'offensive à la 2e période et a égalisé les points quand B. Guillette et T. Mullaskey ont déjoué Bowling dans les filets. R. St-Jean a rentré un point au début de la 3e suite de G. Johnson qui en a fait autant quelques minutes plus tard pour finir la partie avec un score de 4 à 2 en faveur du Cowansville.

Sommaire: Cowansville bats Knowlton. Deguerre déf. Robinson. B. Johnson centre B. Crandall. D. Johnson centre Warden. Boyd ailes H. Crandall. Lee subs. R. Benoit. J. St-Jean subs. T. Mullaskey. R. St-Jean Lefebvre. Perron Barker. Seguin R. Mullaskey.

Arbitre: Taylor. 1ère période: 1-Cowansville; Stowe. 2-Cowansville; R. St-Jean. Punition: Deguerre. 2e période: 3-Knowlton; Guillette. 4-Knowlton; T. Mullaskey. 3e période: 5-Cowansville; R. St-Jean. 6-Cowansville; G. Johnson. Punition: Guillette.

Willie Hoppe bat Cochran au billard (Presse Associée). CHICAGO, 10. — Même à 48 ans, Willie Hoppe, de New York, est encore la merveille des joueurs de billard. Le fameux new yorkais qui participe à des tournois depuis 25 ans a une marge de 28 points en avant de Welker Cochran, de San Francisco, aujourd'hui, dans le tournoi pour le championnat mondial au billard à 3 coussins. Il a battu Cochran par 60 à 41 en 57 manches lors de leur partie d'ouverture, hier après-midi et la rebattu par 60 à 51 en 69 manches, hier soir.

### FERGUSON PROPOSE...

(Suite de la première) L'hon. G. Howard Ferguson, le chef de la délégation canadienne, a recommandé au comité des 18, le 11 octobre, de monter à l'univers qu'il ne faut pas se moquer de la Société des Nations. Selon les minutes officielles, M. Ferguson croyait alors que "l'affaire en était rendue au point qu'il était absolument essentiel, pour que l'union vers prenne la Société au sérieux, d'adopter des mesures progressives de la P. A.)

Suivant de près 5,500 de leurs camarades, 1,162 Alpins capables de gravir des montagnes et 37 officiers se sont embarqués à Naples à bord du vapeur "Italia" à destination de l'Éthiopie.

"Pendant ce temps des sources autorisées tournent en ridicule les rumeurs qui veulent que les manoeuvres des flottes française et anglaise qui commencent vers la mi-janvier et qui concentreront 92 navires de guerre français dans la Méditerranée ainsi que d'autres unités de la Home Fleet près de Gibraltar, soient destinées à servir de démonstration navale contre l'Italie.

### DÉCÈS

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES: Succ. Costicook, J. Brien, gér.

BLAIS. — Les funérailles de Mme Napoléon Blais, née Régina Bourget, décédée à l'âge de 63 ans, auront lieu samedi, le 11 janvier 1936. Le convoi funèbre quittera la résidence mortuaire, 25 rue Thurston Costicook-Nord, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Marc de Costicook-Nord. Service à 9 h. 263-1.

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES: H. N. Brien, gérant.

GONTHIER. — Est décédée à l'Hospice du Sacré-Coeur, Mme Germaine Gonthier, née Aubline Corriveau, l'âge de 87 ans. Le service sera chanté en la chapelle de l'Hospice du Sacré-Coeur, samedi, le 11 janvier 1936, à 6 h. 15. Inhumation au cimetière St-Michel.

J.-H. JALBERT

ROBIDAS. — Les funérailles de Sinat Robidas, époux de Mary Denault, décédé à l'âge de 68 ans, auront lieu samedi, le 11 janvier 1936. Le convoi funèbre quittera la résidence mortuaire, 56 rue Windsor à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste. Service à 9 heures. 266-2.

WATERVILLE. LIONNAIS. — Les funérailles de Henri Lionnaix époux de Jane Meis, décédé à l'âge de 81 ans, auront lieu samedi le 11 janvier 1936. Le convoi funèbre quittera la résidence mortuaire, 56 rue Windsor à 8 h. 45, pour se rendre à l'église paroissiale de Waterville. Service à 9 h. 30.

Les minutes officielles de la SDN révèlent que le Dr Riddell avait été profondément affecté par le fait que les sanctions proposées jusque là ne frappaient que les pays exportateurs de matières premières.

LES ITALIENS SUBISSENT... (Suite de la première) après une avance de plusieurs milles des Italiens.

De la province voisine de Sidamo, 35,000 guerriers des tribus de naturels seraient en route pour lui venir en aide.

Nouveaux contingents (Par Charles H. Gupitt, de la P. A.)

ROME 10. — L'Italie fasciste a donné aujourd'hui une nouvelle viguer à sa campagne en Ethiopie en dépêchant 1,199 hommes de troupes fraîches qui vont se joindre aux forces expéditionnaires dans l'est de l'Afrique.

Suivant de près 5,500 de leurs camarades, 1,162 Alpins capables de gravir des montagnes et 37 officiers se sont embarqués à Naples à bord du vapeur "Italia" à destination de l'Éthiopie.

"Pendant ce temps des sources autorisées tournent en ridicule les rumeurs qui veulent que les manoeuvres des flottes française et anglaise qui commencent vers la mi-janvier et qui concentreront 92 navires de guerre français dans la Méditerranée ainsi que d'autres unités de la Home Fleet près de Gibraltar, soient destinées à servir de démonstration navale contre l'Italie.



# La situation apparaît comme désespérée pour l'Italie

Tandis que les pluies en Ethiopie retardent l'avance des troupes fascistes, des désertions en masse se produisent parmi les conscrits dans le pays même.

## DISPARU



SINAL FOURNIER, du Fecteau, qui est recherché par sa famille.

Mme Mathias Fournier, demeurant à 21 rue Bowen-Nord, rapporte la disparition de son fils, Sinal Fournier, dit Fecteau, âgé de 24 ans, disparu depuis le mois de juin dernier alors qu'il était en route pour la dernière fois au no 150 rue Frontenac.

## ELECTION CHEZ LES CHANTRES DE ROCK ISLAND

Le Dr Léo Laramée est élu président.

(Spécial à la "Tribune"). — Les élections du comité de direction du chœur de chant des hommes et des jeunes gens de Rock Island ont donné le résultat suivant.

Président: M. le curé H. O. Desève. Vice-président: M. Wilfrid Dumas. Secrétaire: M. Amédée Dorais. Directeur: M. le vicar Lorenzo Ferland.

## UNE ENFANT SE FRACTURE UN BRAS A ABERCORN

ABERCORN. — Le premier accident de la saison parmi les nombreux amateurs de sports de notre localité a eu pour victime Mlle Thérèse Guerin, fille de M. et Mme Narcisse Guerin, Jr., qui s'est fracturée le bras gauche.

**COMMENT VOUS POUVEZ AVOIR UNE VRAIE**

**HOOVER**

Pour Seulement

**\$59.50**

NOUVEAU MODELE

Non pas un modèle junior, mais la Hoover véritable, pleine grandeur avec toutes les plus nouvelles caractéristiques. Agitation Positive avec chercheur de poussières. Fabrication de qualité pour chaque foyer, chaque portefeuille. Téléphones pour un essai à domicile.

**CODÈRE Limitée**

Rue Wellington-Nord. Tél. 808.

## VERDICT DE SUICIDE POUR J.-A. DOLBEC

Le jeune homme s'enleva la vie dans une crise de maladie mentale, dans l'opinion du jury du coroner.

Un verdict de "suicide pendant une crise de maladie mentale" a été rendu devant le coroner Léonidas Bachand hier après-midi, à l'enquête sur la mort de J. Alphonse Dolbec, âgé d'une trentaine d'années, employé de la compagnie de téléphone Bell de Sherbrooke, qui a été trouvé pendu à son lit, avec sa ceinture de cuir noir, à 6:50 hier matin, dans la chambre No. 12 de l'American House.

Le Dr W. G. Hume, dans son témoignage, attribue la mort à l'asphyxie. M. J. Marc St-Cyr, employé de nuit à l'hôtel, a déclaré que Dolbec était toujours sobre; qu'il avait répondu par une sonnette quand il l'avait éveillé, qu'il n'y avait pas de désordre dans la chambre quand il y est entré en compagnie de MM. J. G. Bouchard et L. A. Armand pour trouver Dolbec pendu à son lit, les mains et les pieds libres.

M. Joseph-Louis-Gérard Bouchard, âgé de 26 ans, employé de la compagnie Bell, a déclaré connaître le défunt depuis mars 1935. Bouchard a corroboré le témoignage de St-Cyr, ajoutant qu'on avait changé l'emploi de Dolbec récemment, parce qu'il était malade. Un cheque de \$75 et \$8.38 en monnaie ont été trouvés dans les poches du défunt. Il était très bien et de bonne humeur la veille.

M. L. Alfred Armand, âgé de 47 ans, contremaître à la compagnie Bell et chef de Dolbec, a corroboré les témoignages de St-Cyr et Bouchard, ajoutant que Dolbec avait toujours été taciturne depuis les 3 ans qu'il le connaissait.

Le détective provincial Laurent Beaulieu, qui demeure à l'hôtel près de la chambre du défunt, s'est rendu à la chambre de la victime à la demande de St-Cyr. Il a enlevé la ceinture et a étendu St-Cyr sur le lit, il n'a pas remarqué de marques sur le cadavre ni de désordre dans la chambre.

M. Harold Bowen, surintendant de la division de Québec de la compagnie Bell a déclaré avoir toujours été très satisfait de Dolbec durant les quelque dix ans qu'il fut au service de la compagnie. Il a ajouté que le défunt était naïf et sans méfiance.

M. Harold Bowen, surintendant de la division de Québec de la compagnie Bell a déclaré avoir toujours été très satisfait de Dolbec durant les quelque dix ans qu'il fut au service de la compagnie. Il a ajouté que le défunt était naïf et sans méfiance.

Le jury, composé de MM. Napoleon Rich, président; Alexandre Deslisle, Michel Desharnais, Joseph Desharnais, Arthur Elle et Gaston Dumont, a alors rendu un verdict de "suicide dans une crise de maladie mentale".

## JOHNVILLE

(Spécial à la "Tribune"). — M. et Mme Philippe Desautel, leurs enfants, Mlle Yvonne Desautel ont visité de nombreux parents à Upton.

M. et Mme Emile Redard et leur famille ont été les invités de M. et Mme Denis Marcoux, de St-Isidore et de M. et Mme Omer Desrochers, de Martinville.

—Ont été les invités de M. L. P. Lacombe; M. et Mme P. Auguste Lacombe, leur bébé, de Sherbrooke, MM. et Mlle Beaugard, de Lennoxville, Claire et Irène Rouillard, Irène et Gilles Rouillard, de Waterville, Blandine Bureau, Hétel Bureau, de Compton, Catherine et Lucie Lacombe, de Sherbrooke.

—Miles Antoinette et Jeannette Lambert qui ont suivi un cours de coupe ont reçu leur diplôme avec grande distinction.

—MM. A. Lemieux, Arthur et Constant Chailier, Mlle R. Chailier sont de retour d'un voyage à Weedon où ils ont visité M. l'abbé J. A. Robidas, curé.

M. Ph. Boucher, de Montréal, est venu visiter M. Lucien Boucher.

—M. Gaston Côté, de Québec, a visité M. Alp. Côté.

—M. et Mme Henri Vaehon ont visité des parents à East Angus.

—A été béni, en l'église de Ste-Luce de Dursell, le mariage de M. Hormidas Roy, fils de M. Jos Roy, de Garthby, avec Mlle Giguère, de Dursell. Les nouveaux époux demeureront à Garthby.

## Le Canada doit choisir entre la colonisation et la guerre, dit M. Gardiner

Le ministre de l'Agriculture insiste sur le peuplement des grandes provinces de l'Ouest.

(Presse Canadienne). SASKATOON, 10. — Il se pourrait que le Canada ait à choisir bientôt entre accepter d'autres immigrants ou la guerre. C'est ce que l'hon. J. G. Gardiner, ministre fédéral de l'Agriculture, a déclaré au cours d'un discours qu'il prononça hier devant un club social. Il mit en regard la grande densité de la population dans certaines parties du monde avec la population clairsemée du Canada.

Parlant du problème de l'établissement dans l'Ouest, l'hon. premier ministre de la Saskatchewan dit que cette province a besoin d'un plus grand nombre de colons afin qu'une population plus considérable puisse accumuler des réserves sur les années d'adversité.

Il mentionna que les deux grands centres agricoles du nord et du sud ont de la place pour recevoir chacun un demi-million de population de plus, étendue et terres qui dans d'autres pays auraient une population de millions d'habitants.

Dans le canton de Durham, les conseillers Daniel D. Nixon, Alfred P. Flith et J. Gordon Flith ont été élus par acclamation.

A North Hatley, les conseillers Clifford Jones Reed, Ervin L. Burns et Joseph A. Seguin ont été élus par acclamation.

A Dixville, le conseiller W. W. Chamberlain a été élu par acclamation. Les conseillers sortant de charge Ora A. McIntyre et A. W. Cushing font la lutte à MM. Léopold Desbiens et Nelson Beaton. Les trois autres conseillers de Dixville dont le terme n'expire pas cette année sont MM. Charles Leblanc, Clayton Thomas et H. G. Norris.

A Eaton, les conseillers Samuel Brazel, Arthur Merrell et Francis Simons ont été élus par acclamation.

MM. Albert Bowen, Eugene LeBaron et Percy Maloney, conseillers du village de Hatley, ont été élus par acclamation.

Les conseillers Alvah Brown et Joseph Mercier ont été élus par acclamation, tandis que M. J. G. Farwell a été élu par acclamation en remplacement de M. J. B. Waldron dans le canton de Compton.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination. Le conseil de 1936 sera composé du maire Henry Riddell et des conseillers Adélard Tardif, George Lake, John Gramham, Lawrence J. Scott, Lloyd H. Hunt et Volney Hurley.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

A Saxeville, les conseillers Lawrence J. Scott et Lloyd H. Hunt ont été élus par acclamation. Le conseiller Joseph Williams, sortant de charge, a été remplacé par M. Volney Hurley, parce qu'un des deux hommes qui avaient signé des papiers était absent lors de la nomination.

## ENQUETE SUR LA MACHINERIE AUTOMOBILE

Un comité spécial étudiera la question du tarif sur les machineries entrant dans la fabrication des autos.

(Presse Canadienne). OTTAWA, 10. — Les manufacturiers intéressés directement ou indirectement dans l'industrie de l'automobile croient un comité qui s'efforcera d'en arriver à une entente pour déterminer sous quel système les machineries et les équipements devront ou devraient être fabriqués au Canada.

Cette mesure fut suggérée hier par le président George O. Sedgewick, de la Commission du Tarif, lorsque les manufacturiers de machineries protestèrent contre les propositions faites par les manufacturiers d'automobiles pour obtenir une franchise des droits ou l'entrée en franchise des machineries employées dans la fabrication des automobiles ou pièces d'automobiles.

Les manufacturiers de pièces ont fait chorus avec la "Ford Motor Company" pour demander l'entrée en franchise des machineries non fabriquées au Canada. Les manufacturiers de machineries prétendent qu'il n'y a presque aucune machine qui ne peut être fabriquée au Canada tout en admettant qu'il en existe qui ne peuvent l'être d'une façon économique.

Il se peut déclarer en faveur d'un tarif peu élevé sur les machineries pour encourager la fabrication au pays du plus grand nombre de machineries possible.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

M. C. H. O'Halloran, avocat de la Colombie Britannique a suggéré que l'étude du comité devrait s'étendre à toute machinerie employée pour la production mais le président lui répondit que le rôle de la Commission se limite aux questions se rapportant aux prix des automobiles.

La "Canadian Manufacturers' Association" s'est déclarée en faveur d'un comité et c'est sous ses auspices qu'il sera créé. M. Sedgewick a dit qu'il aimerait à recevoir un rapport de ce futur comité dans environ un mois.

**ESSAYEZ UN TASSE DE BOVril**

**DONNE SANTÉ ET FORCE**

## Lloyd George assura à Morgan le monopole des achats des pays alliés



Nouvelles révélations à l'enquête du Sénat sur les agissements du financier américain.

(Presse Associée). WASHINGTON, 10. — Il a été présenté hier au Comité Munitions du Sénat de nouvelles preuves pour établir que J.-P. Morgan et le gouvernement anglais travaillaient étroitement de concert pendant que les Etats-Unis se demandaient s'ils devaient entrer dans la Grande Guerre.

Des documents ont été soumis pour démontrer que David Lloyd George, alors chancelier de l'Echiquier anglais qui devint plus tard premier ministre, était intervenu pour placer presque exclusivement entre les mains de Morgan les vastes achats que les Alliés faisaient en Amérique.

Un cablogramme d'un agent de "W. P. Bonbright and Company", de New-York, firme qui cherchait à obtenir un contrat pour faire de gros achats au pays pour la France, dit aussi que le chancelier anglais avait induit les Français à favoriser l'agence de Morgan à Paris.

Cette grande firme aurait négocié en entier les \$4,843,593,718 d'augmentation enregistrés dans ces exportations en Europe en 1915 et pendant les deux années qui suivirent. Ses porte-parole ont nié les allégations que les intérêts financiers ont poussé les Etats-Unis à se joindre aux Alliés en 1917.

Mettant sa pipe de côté pour expliquer la concentration dans sa compagnie des achats de la France et de l'Angleterre, Morgan dit: "L'Empire était intéressé au plus haut point à voir à ce qu'il n'y ait aucune concurrence entre les compagnies qui avaient des agences. Elles avaient de grandes difficultés à conclure des arrangements.

"Lloyd George sentit qu'il était nécessaire de tout remettre dans une même main. Il m'en fit part. "Vous n'avez pas eu besoin pour cela d'avoir une carte dans votre manche?", demanda le sénateur Vandenberg.

"Je n'avais pas besoin d'avoir une carte dans ma manche et je fus content de ne pas avoir à en produire une. Comme question de fait je n'en avais pas non plus", dit Morgan en souriant.

## DECORATION POSTHUME DU NEGUS

(Presse Associée). ADDIS ABEBA. — Un communiqué annonce que l'empereur Haïlé Sélassié a décerné une décoration posthume, celle de la Croix de Guerre, à Gungat Landstrom, membre de la Croix Rouge suédoise qui succomba à ses blessures à la suite du bombardement aérien fasciste du front sur à Dolo, récemment.

allée passer une semaine chez sa fille et son gendre, M. et Mme Albert Mongeau à Tomifoba.

—M. et Mme Léon Laplante, de Magog ont visité la famille Arthur Gingras.

—MM. et Mmes Jean Bélanger et J. Pomerleau, de Sherbrooke ont été les hôtes de M. Oliva Bélanger.

—MM. Lionel, Narcisse et Romeo Bélanger qui travaillent à Bolton ont visité leur mère, Mme Léon Bélanger.

—MM. Donat Dubois et Léonard Gaudreau sont allés à Windsor, chez M. et Mme Roger Bourque.

## KATEVALE

(Spécial à la "Tribune"). KATEVALE. — Mlle Léona Gaudreau de Beebe est venue passer les fêtes dans sa famille.

—Mlle Alberta Dubois est allée passer le 1er de l'an dans sa famille à Sherbrooke.

—M. et Mme Fernand Bachand de North Hatley sont venus chez M. Fréjus Lemay.

—Mlle Jacqueline Bessette du couvent de Magog passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme J. A. Bessette.

—M. Gérard Langlois et sa sœur, Lucia, de Cowansville, Mlle Marie-Ange Langlois, de Magog, J. Gagnon sont venus chez M. Théophile Langlois.

—M. et Mme Léonide Bélanger, leurs fillettes, Cecile, Alice, Rita, leur fils Victor ont été les invités de la famille Georges Bélanger.

—Mme Alphonse Paquette est allée passer une semaine chez sa fille et son gendre, M. et Mme Albert Mongeau à Tomifoba.

—M. et Mme Léon Laplante, de Magog ont visité la famille Arthur Gingras.

—MM. et Mmes Jean Bélanger et J. Pomerleau, de Sherbrooke ont été les hôtes de M. Oliva Bélanger.

—MM. Lionel, Narcisse et Romeo Bélanger qui travaillent à Bolton ont visité leur mère, Mme Léon Bélanger.

—MM. Donat Dubois et Léonard Gaudreau sont allés à Windsor, chez M. et Mme Roger Bourque.

—M. et Mme Fernand Bachand de North Hatley sont venus chez M. Fréjus Lemay.

—Mlle Alberta Dubois est allée passer le 1er de l'an dans sa famille à Sherbrooke.

—M. et Mme Léon Laplante, de Magog ont visité la famille Arthur Gingras.

—MM. et Mmes Jean Bélanger et J. Pomerleau, de Sherbrooke ont été les hôtes de M. Oliva Bélanger.

—MM. Lionel, Narcisse et Romeo Bélanger qui travaillent à Bolton ont visité leur mère, Mme Léon Bélanger.

—MM. Donat Dubois et Léonard Gaudreau sont allés à Windsor, chez M. et Mme Roger Bourque.

## ACCIDENTS!

QUE ce soit une coupe, manivelle, feuillard, brûler ou un échouement. Zam-Buk fournit le moyen le plus commode et le plus sûr pour faire une cicatrisation rapide et parfaite.

C'est de certains ustensiles précieusement fabriqués que Zam-Buk tire sa vertu de faire diminuer la douleur, d'arrêter l'hémorragie, de détacher les germes et de leur permettre de faire passer le pus.

Zam-Buk est splendide pour les mains gercées, les engelures, les membres gelés, etc. Achetez-en aujourd'hui une boîte.

## Zam-Buk

POUR Cicatriser Vite et Net



## ACTIVITES TOURISTIQUES A ABERCORN

(Spécial à la "Tribune"). ABERCORN, 9. — Le trafic à ce port de douanes a été supérieur en décembre 1935 à décembre 1934. Il est entré 918 automobiles américaines contre 906 en décembre 1934. De ce nombre 543 ont obtenu un permis de 24 heures, contre 563 en 1934, et 390 un permis de 60 jours, contre 343 pour le mois correspondant en 1934. Durant le mois de décembre 1935, 1,192 machines canadiennes sont passées aux Etats-Unis.

A Dunham village, le maire Leon Rowse et les deux conseillers sortants, réélus.

Au canton Farnham, le maire E. Bouchard et les conseillers Moïse Chabot, Andrew McEwing et André Lacasse, réélus.

A St-Camille, M. Alfred Beaudoin a été élu marguillier remplaçant M. Anatole Pinard sortant de charge. Les deux autres marguilliers sont MM. Vital Geoffroird et David Lemelin.

A Ste-Cécile de Frontenac Voici les trois conseillers élus par acclamation: M. Omer Beaudoin remplaçant M. Anselme Grégoire; M. Joseph Tanguay remplaçant M. Adolphe Boulanger et M. Arsène Roy remplaçant M. Odilon Boulanger.

A St-Claude MM. Joseph Cadotte, Alfred Houle et Amédée Bisson conseillers sortant de charge ont été réélus par acclamation.

A Wotton M. Delphis Perreault a été élu marguillier remplaçant M. Joseph Charland. M. Ephrem Vigeant devient marguillier en charge.

MM. Ephrem Vigeant et E. Phraim Charland furent réélus conseillers et M. Fernand Vaillancourt fut élu en remplacement de M. Rosaire Deshaies.

Pour la campagne, MM. Alfred Duchesne et Henri Gagnon furent réélus par acclamation. Il y aura lutte entre MM. Delphis Perreault et Honoré Mercier.

A PAQUETEVILLE PAQUETEVILLE, 10. — MM. Joseph Inkeil et Joseph Lefebvre ont été élus conseillers. Ils remplacent MM. Omer Gagne et Amédée Pariseau dont le terme est expiré. Unis contre 826 en décembre 1934, 2214 machines canadiennes ont franchi la frontière dans les deux sens en décembre dernier, contre 1,859 en décembre 1934, soit une augmentation de 355. Durant le mois de décembre 1935, 5,073 véhicules ont été enregistrés contre 5,054 en décembre 1934.